

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Саранск (8342)22-96-24
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97

Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

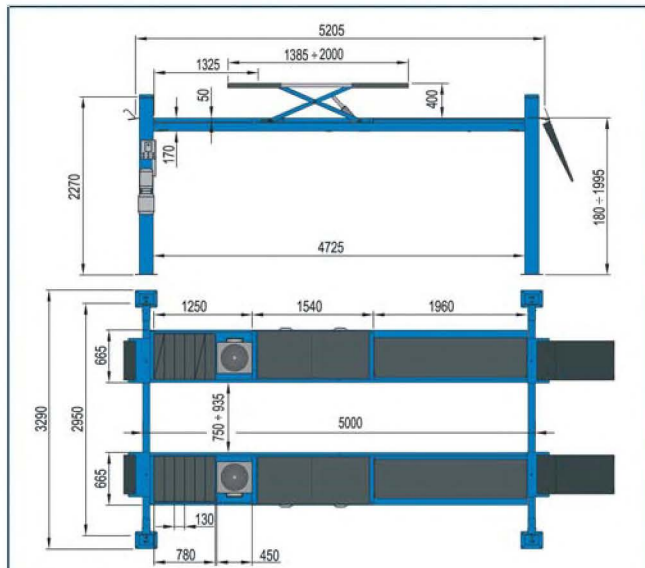
Киргизия +996(312)96-26-47

www.hpafaip.nt-rt.ru | | hip@nt-rt.ru

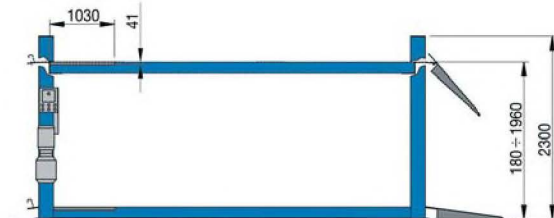
Технические характеристики на электрохимические двухстоечные, четырёхстоечные подъемники Р2С, Р4С компании **HPA-faip**

P4C 450
P4C 440

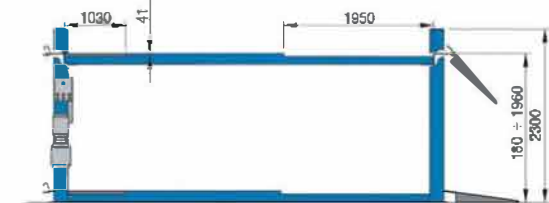
Sollevatori elettroidraulici a quattro colonne.
Four-column electro-hydraulic lifts.
Elevadores electro-hidráulicos de cuatro columnas.



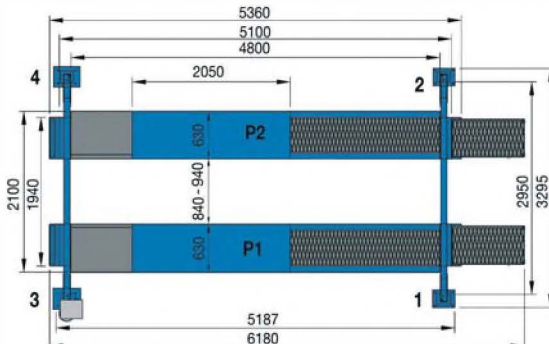
P4C 450 CT LT



P4C 450 W



P4C 450 W CT - P4C 440 W L CT



Caratteristiche generali

I sollevatori **P4C 440 B** per uso generico e **P4C 440 B CT** per assetto ruote, sono stati progettati con particolare attenzione alla minima altezza da terra.

Grazie a particolari soluzioni tecniche è stato possibile ottenere una portata di 4000 kg unita ad un'altezza minima da terra di 126 mm. I sollevatori da assetto: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** e **P4C 450 CT LT**, sono muniti di pedane larghe che permettono di sollevare la maggior parte dei veicoli senza frequenti regolazioni della pedana mobile. Queste versioni grazie alla maggior distanza interna tra le colonne (2.950 mm.), sono perfettamente compatibili con gli assetti ruote a tecnologia di tipo 3D.

Tutti i sollevatori a quattro colonne della serie "P4C" sono a funzionamento elettroidraulico e sono equipaggiati di serie con:

- dispositivi di sicurezza azionati direttamente da 4 elettromagneti per rendere più rapido e sicuro il funzionamento del dispositivo stesso.
- tutti i dispositivi previsti dalle normative CE e leggi vigenti.

A richiesta:

- Kit piatti rotanti per assetto ruote.
- Traversa pneumo-idraulica, portata 2000 Kg.



Main features

Achieving a low minimum ground height was a priority in the development of the **P4C 440 B** lifter for generic use and the **P4C 440 B CT** for wheel alignment applications.

Special solutions have been used to create lifts with a maximum load capacity of 4000 kg together with a minimum ground height of just 126 mm.

The lifts with wheel alignment: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** and **P4C 450 CT LT**, have large runways that make it possible to lift most vehicles without having to frequently adjust the mobile runway. These versions, thanks to the larger internal distance between the columns (2,950 mm.), are perfectly suitable to work with 3D technology wheel aligners.

The four column lifts "P4C" series are electrohydraulically operated and include as a standard equipment:

- safety devices directly activated by 4 electromagnets which increase the operation speed and safety.
- all devices prescribed by the CE norms and existing regulations.

On request:

- Kit of rotating plates for wheel alignment.
- Pneumo-hydraulic top piece, 2000 kg capacity.



Características generales

Los elevadores **P4C 440 B** para uso genérico y **P4C 440 B CT** para alineación ruedas se han diseñado prestando especial atención a la mínima altura desde el suelo.

Gracias a soluciones técnicas especiales, se ha podido obtener una capacidad de 4000 kg junto con una altura mínima desde el suelo de 126 mm.

Los modelos de alineación: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** y **P4C 450 CT LT**, cuentan con plataformas anchas que permiten elevar la mayor parte de los vehículos sin necesidad de regular frecuentemente la plataforma móvil. Estas versiones, gracias a una más grande distancia interna entre las columnas (2.950 mm.), son perfectamente compatibles con los alineadores ruedas a tecnología 3D. Los elevadores con cuatro columnas de la serie "P4C" funcionan con un sistema electrohidráulico y están equipados de serie con:

- dispositivos de seguridad accionados directamente por 4 electroimanes que hacen que sea más rápido y seguro el funcionamiento del dispositivo mismo.
- todos los dispositivos previstos por las normativas CE y leyes vigentes.

Opcionales:

- Kit platos giratorios para la alineación de las ruedas.
- Travesano pneumo-hidraulico, capacidad 2000 Kg.

Hauptmerkmale

Bei der Planung der Hebebühne **P4C 440 B** für den allgemeinen Gebrauch und der **P4C 440 B CT** für die Achseinstellung wurde größtes Augenmerk auf den Mindestabstand zum Boden gelegt.

Dank der speziellen technischen Lösungen konnte eine Traglast von 4000 kg bei einem Mindestabstand zum Boden von 126 mm erzielt werden.

Die Hebebühnen für die Achsvermessung: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** und **P4C 450 CT LT**, sind mit breiten Fahrschienen ausgestattet, die es ermöglichen, die meisten Fahrzeuge ohne mehrmaliges Einstellen der beweglichen Fahrschiene hochzuheben. Dank des größeren inneren Abstands zwischen den Säulen (2.950 mm) sind diese Modelle mit den Achsmessgeräten mit 3D-Technologie perfekt kompatibel.

Die Vier-Säulen-Hebebühnen der "P4C" Serie arbeiten mit einem Elektrohydraulischen System und sind serienmässig mit folgenden Vorrichtungen ausgestattet:

- Sicherheitsvorrichtungen durch 4 Elektromagnete direkt gesteuert, um die Betriebsgeschwindigkeit und -sicherheit der Vorrichtung zu erhöhen.
- Ausgerüstet mit allen Vorrichtungen vorgeschrieben von der CE und der derzeit gültigen Normen.

Sonderzubehör:

- Rotationsteller - Set für Ausstattung mit Rädern.
- Automatische Pneumo-Hydrauliktraverse mit 2000 kg Tragfähigkeit.

Caractéristiques générales

Les élévateurs **P4C 440 B** à usage général et **P4C 440 B CT** pour le contrôle de la géométrie ont été conçus de façon à obtenir une très petite hauteur au sol.

Grâce à des solutions techniques particulières, il a été possible d'obtenir une portée de 4000 kg unie à une hauteur au sol de 126 mm. seulement.

Les élévateurs: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** et **P4C 450 CT LT**, sont équipés de larges chemins de roulement permettant de soulever la plupart des véhicules sans être obligé de régler tout le temps le plateau mobile. Ces modèles, grâce à la distance majorée entre les colonnes (2.950 mm), sont parfaitement compatibles avec les contrôleurs de géométrie avec technologie 3D.

Les élévateurs à quatre colonnes de la série "P4C" fonctionnent avec un système hydroélectrique et sont équipés en série de:

- dispositifs de sécurité actionnés directement par 4 électroaimants pour rendre plus rapide et plus sûr le fonctionnement de ce dispositif.
- tous les dispositifs prévus par les normes CE et par lois en vigueur.

Sur demande:

- Kit plateaux rotatifs pour le contrôle de la géométrie des roues.
- Traverse pneumo-hydraulique, capacité 2000 Kg.

Características gerais

Os elevadores **P4C 440 B** para uso genérico e **P4C 440 B CT** para alinhamento, foram projectados com especial atenção à altura mínima do solo.

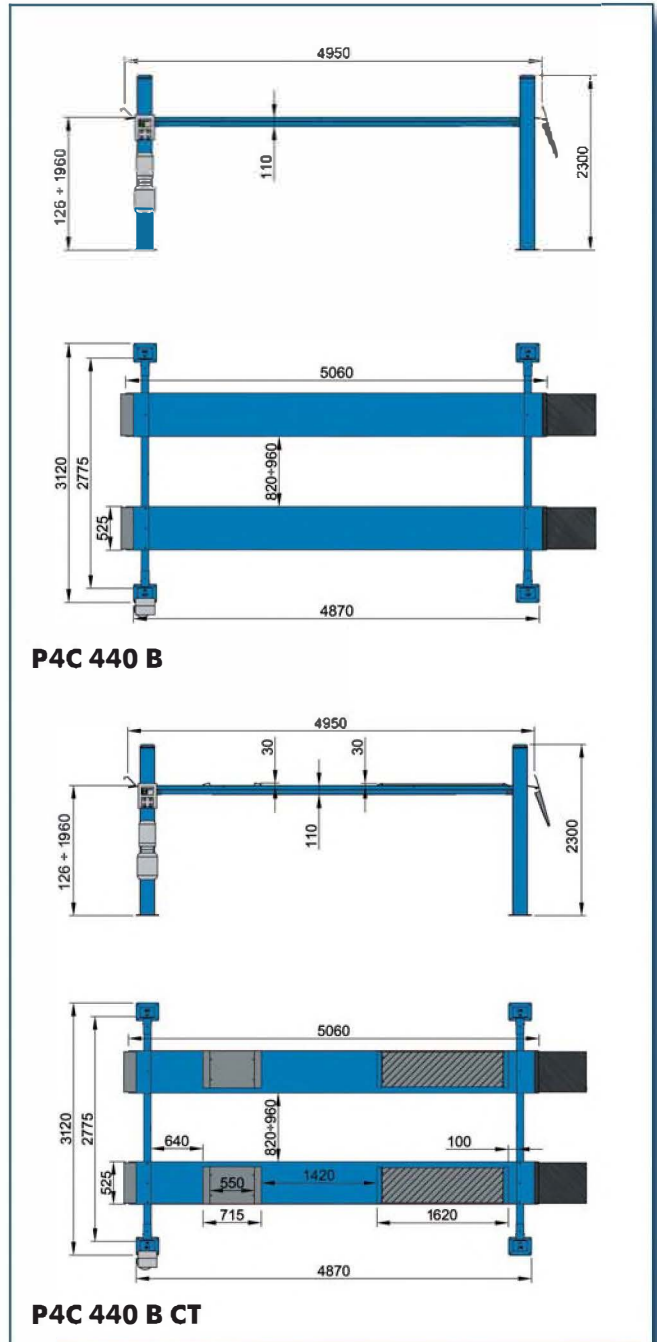
Graças às especiais soluções técnicas foi possível obter uma capacidade de 4000 kg unida a uma altura mínima do solo de 126 mm.

Os elevadores de alinhamento: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** e **P4C 450 CT LT**, são equipados com plataformas largas que permitem elevar a maior parte dos veículos sem regulações frequentes da plataforma móvel. Estes modelos, graças à maior distância interna entre as colunas (2.950 mm), são perfeitamente compatíveis com a geometria das rodas de tecnologia de tipo 3D. Os equipamentos de 4 colunas da série "P4C" funcionam com um sistema electro-hidráulico e são equipados de série com:

- dispositivos de segurança acionados directamente por 4 imãs para tornar mais rápido e seguro o funcionamento do próprio dispositivo.
- dotados de todos os dispositivos previstos pelas normativas CE e leis em vigor.

Opcionais:

- Kit de pratos rotativos para o alinhamento das rodas.
- Travessa pneumo-hidraulica, capacidade 2000 Kg.



P4C 450
P4C 440

Elektrohydraulischen 4-Säulen hebebühnen.
Ponts élévateurs électro-hydrauliques à quatre colonnes.
Elevadores electro-idráulicos de cuatro columnas.



Dati tecnici	Technical data	P4C 440	P4C 450
<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento	Load capacity	4.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita	Lifting time	34 s	40 s
<input type="checkbox"/> Tempo di discesa	Lowering time	33 s	40 s
<input type="checkbox"/> Potenza motore (400 V - 3 Ph)	Electric motor power (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz	
<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento "LT"	"LT" Load capacity		3.500 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita/discesa "LT"	"LT" Lifting/Lowering time		10 / 10 s

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento alle tabelle nell'apposita sezione dedicata sul nostro sito internet: www.simpesfaip.it.



Datos técnicos	Technische Daten	P4C 440	P4C 450
<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima	Max. Hubkraft	4.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida	Hubzeit	34 s	40 s
<input type="checkbox"/> Tiempo de bajada	Senkzeit	33 s	40 s
<input type="checkbox"/> Potencia motor (400 V - 3 Ph)	Motorleistung (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentación	Stromversorgung	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz	
<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima "LT"	Max. Hubkraft "LT"		3.500 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida/bajada "LT"	Hubzeit/Senkzeit "LT"		10 / 10 s

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.



Données techniques	Dados técnicos	P4C 440	P4C 450
<input type="checkbox"/> Capacité de levage max.	Capacidade de elevação máx.	4.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée	Tempo de subida	34 s	40 s
<input type="checkbox"/> Tempo de descida	Tempo de descida	33 s	40 s
<input type="checkbox"/> Puissance du moteur (400 V - 3 Ph)	Potência do motor (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentation	Alimentação	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz	
<input type="checkbox"/> Capacité de levage max. "LT"	Capacidade de elevação máx. "LT"		3.500 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée/descente "LT"	Tempo de subida/descida "LT"		10 / 10 s

TEST AND GARAGE EQUIPMENT



P2C 240N E



**Ponti sollevatori
elettromeccanici a due colonne**

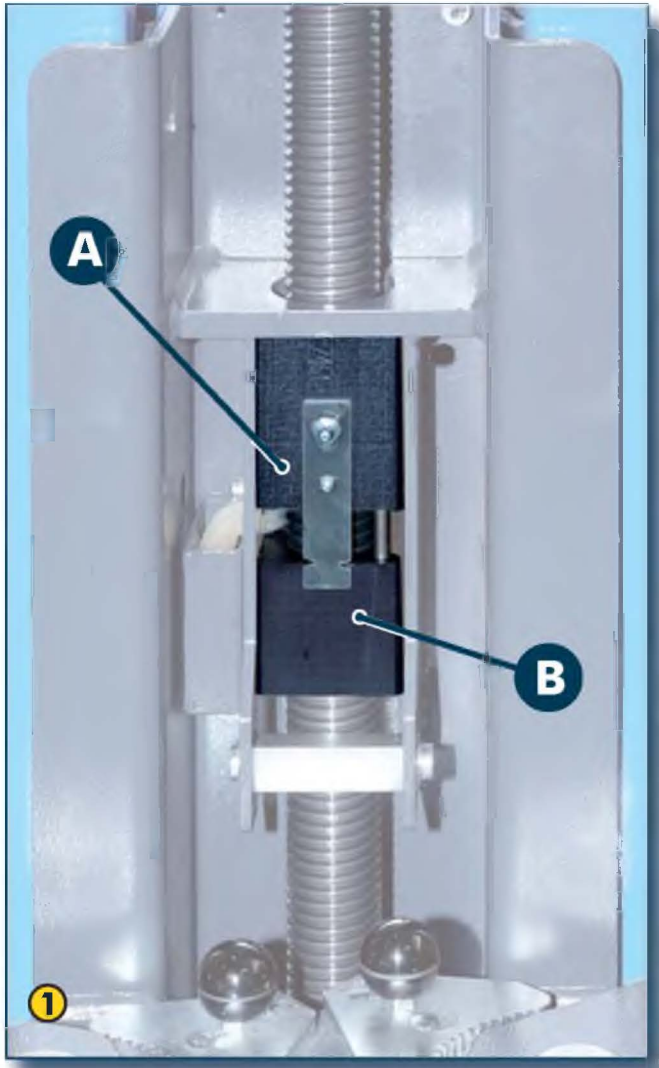
Electromechanical two-post lifts

**Elevadores electromecánicos
de dos columnas**

P2C N

132 - 232 - 240

Modelli	Models	Modelos
□ P2C 132N	3.2 T - CATENA - 1 Motore	3.2 T - CADENA - 1 Motor
□ P2C 132N BP	3.2 T - CATENA - 1 Motore	3.2 T - CADENA - 1 Motor
□ P2C 232N E	3.2 T - ELETTRONICO - 2 Motori	3.2 T - ELECTRONICO - 2 Motores
□ P2C 240N E	4.0 T - ELETTRONICO - 2 Motori	4.0 T - ELECTRONICO - 2 Motores



Caratteristiche generali

I nuovi sollevatori elettromeccanici HPA-FAIP serie "N" sono disponibili con portata 3.200 e 4.000 kg. I criteri di progettazione e l'impiego di materiali di alta qualità garantiscono sicurezza ed affidabilità nel tempo.

1. Chiocciola portante (A) e di sicurezza (B) in nylon: garantiscono lunga durata, grande silenziosità e bassa manutenzione.
2. Quadro elettrico ergonomico e compatto. Sul pannello frontale sono presenti 6 led che indicano lo stato del ponte e l'interruttore generale.
3. Dispositivo elettrico di arresto del ponte in caso di eccessiva usura chiocciola portante.
4. Sistema di arresto rotazione bracci a settori dentati.
5. Tamponi regolabili in altezza.

Main features

The new HPA-FAIP "N" series electromechanical lifts are available as 3,200 and 4,000 Kg lift capacity versions. The design of these machines and the high quality materials used in their manufacture ensure safe, reliable and durable operation.

1. Supporting lead nut (A) and safety lead nut (B) in nylon, for extended durability, superior quietness and low maintenance.
2. Ergonomic, compact electrical board. The front panel features 6 LEDs which indicate the status of the lift and the master switch.
3. Electric safety device which arrests the lift in case of excessive supporting lead nut wear.
4. Toothed sector arm rotation stop system.
5. Height adjustable pads.

Características generales

Los nuevos elevadores electromecánicos HPA-FAIP serie "N" están disponibles con capacidades de 3.200 y 4.000 kg. Los criterios de diseño y el empleo de materiales de alta calidad garantizan seguridad y fiabilidad con el paso del tiempo.

1. Tornillo hembra portante (A) e di sicurezza (B) di nylon: garantiscono lunga durata, gran silenzio e mantenimento ridotto.
2. Quadro elettrico ergonomico e compatto. En el panel frontal están presentes 6 LEDs, que indican el estado del puente, y el interruptor general.
3. Dispositivo eléctrico de parada del elevador en caso de desgaste excesivo del tornillo hembra portante.
4. Sistema de parada de rotación de brazos de sectores dentados.
5. Tacos regulables en altura.

Modell	Modèles	Modelos
□ P2C 132N 3.2 T - Kettenantrieb - 1 Motor	3.2 T - Chaîne - 1 Moteur	3.2 T - Corrente de rolo - 1 Motor
□ P2C 132N BP 3.2 T - Kettenantrieb - 1 Motor	3.2 T - Chaîne - 1 Moteur	3.2 T - Corrente de rolo - 1 Motor
□ P2C 232N E 3.2 T - Elektronischer Antrieb - 2 Motoren	3.2 T - Electronique - 2 Moteurs	3.2 T - Eletrônicos - 2 Motores
□ P2C 240N E 4.0 T - Elektronischer Antrieb - 2 Motoren	4.0 T - Electronique - 2 Moteurs	4.0 T - Eletrônicos - 2 Motores

Hauptmerkmale

Die neuen elektromechanischen Hebebühnen HPA-FAIP Baureihe "N" sind mit Tragfähigkeit 3.200 und 4.000 kg lieferbar. Die Planungskriterien und der Einsatz hochwertiger Materialien gewährleisten dauerhafte Sicherheit und Zuverlässigkeit.

1. Tragmutter (A) und Sicherheitsmutter (B) aus Nylon: garantieren lange Lebensdauer, Lautlosigkeit und geringe Wartung.
2. Ergonomischer und kompakter Schaltschrank.
Auf der frontseitigen Anzeigeblende befinden sich sechs LED zur Anzeige des Hebebühnenstatus und der Hauptschalter.
3. Elektrische Stoppvorrichtung der Hebebühne im Falle einer übermäßigen Abnutzung der Tragmutter.
4. Blockiersystem für die Armdrehung mit Zahnsegmenten.
5. Höhenverstellbarer Puffer.

Caractéristiques générales

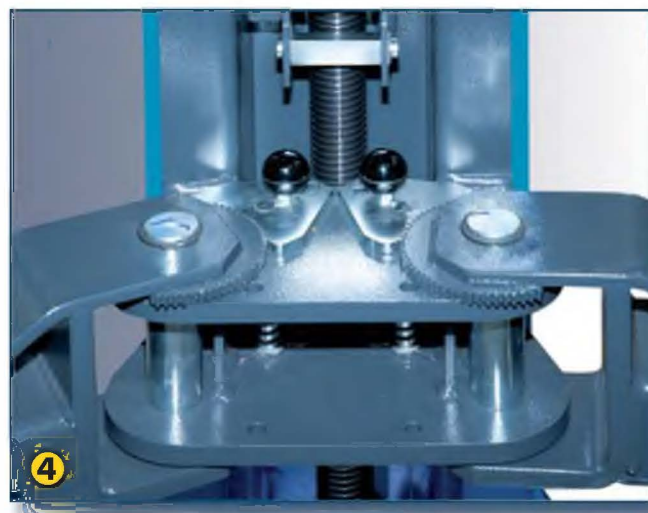
Les nouveaux élévateurs électromécaniques HPA-FAIP de la série "N" ont une portée de 3.200 et de 4.000 kg. Les critères de conception et l'emploi de matériaux de grande qualité garantissent fiabilité et sécurité dans le temps.

1. L'écrou porteur (A) et de sécurité (B) en Nylon est la garantie d'un fonctionnement silencieux, de peu d'entretien et d'une grande.
2. Tableau électrique ergonomique et compact.
Sur le panneau frontal se trouvent l'interrupteur principal, ainsi que six LED indiquant l'état de l'élévateur.
3. L'élévateur est muni d'un dispositif électrique qui l'arrête en cas d'usure excessive de l'écrou porteur.
4. Dispositif d'arrêt de la rotation des bras à segments dentés.
5. Tampons réglables en hauteur.

Características gerais

Os novos elevadores electromecânicos HPA-FAIP da série "N" estão disponíveis com capacidade de 3.200 e 4.000 kg. Os critérios de concepção e o uso de materiais de alta qualidade garantem segurança e confiabilidade no tempo.

1. Porca sustentadora (A) e de segurança (B) em nylon: proporcionam uma longa duração, um ruído muito baixo e uma baixa manutenção.
2. Quadro elétrico ergonómico e compacto.
O painel frontal caracteriza 6 diodos emissores de luz que indicam o status do elevador e do interruptor mestre.
3. Dispositivo eléctrico de paragem da ponte no caso de excessivo desgaste da porca sustentadora.
4. Sistema de paragem da rotação dos braços com sectores dentados.
5. Tampões ajustáveis em altura.



P2C 232N E
P2C 240N E

Assenza di elementi di ingombro a pavimento tra le colonne.
No elements occupying floor-space between the posts.
Ningún obstáculo al suelo entre las columnas.



P2C 232N E



Caratteristiche funzionali

Sollevatori a due motori (uno per ogni colonna), pilotati da una scheda elettronica per il controllo del sincronismo del moto tra le due colonne.

I sollevatori elettronici hanno in comune con il modello a catena tutte le caratteristiche tecniche principali.

Presentano inoltre il vantaggio di non avere ingombri a terra tra le colonne e sono particolarmente silenziosi.



Functional features

Lifts with two motors (one for each column), controlled by an electronic card for controlling the drive synchronism of the two columns. The electronic lifts have the same main technical characteristics as the chain models.

One of their advantageous features is that they do not take up space on the ground between the columns and they are particularly quiet.



Características funcionales

Elevadores de dos motores (uno para cada columna), pilotados por una tarjeta electrónica para el control del sincronismo del movimiento entre las dos columnas.

Los elevadores electrónicos tienen en común con el modelo con cadena todas las características técnicas principales. Presentan además la ventaja de no tener elementos en el suelo entre las columnas y son particularmente silenciosos.



Funktionsmerkmale

Hebebühnen mit zwei Motoren (einer pro Säule), die über eine Schaltplatine für die Kontrolle des Synchronlaufs zwischen den beiden Säulen gesteuert werden.

Die elektronischen Modelle haben mit den Kettenmodellen alle wichtigen technischen Merkmale gemeinsam.

Außerdem haben sie den Vorteil, dass sie zwischen den Säulen keinen Raumbedarf am Boden benötigen und besonders leise arbeiten.



Caractéristiques fonctionnelles

Élévateurs à deux moteurs (un sur chaque colonne), pilotés par une fiche électronique contrôlant le synchronisme du mouvement entre les deux colonnes.

Les versions électroniques présentent toutes les caractéristiques essentielles de la version à chaîne.

Elles présentent en outre l'avantage de ne pas provoquer d'encombrements sur le sol, entre les colonnes, et d'être particulièrement silencieuses.



Características funcionais

Elevadores de dois motores (um para cada coluna), controlados por um cartão eletrónico para controlar o sincronismo da movimentação das duas colunas.

Os elevadores eletrónicos têm as mesmas características técnicas principais que os modelos chain.

Uma de suas características vantajosas é que não pegam o espaço na terra entre as colunas e são particularmente quietos.

Zweisäulenhebebühnen mit Kattenantrieb.
Elévateurs à deux colonnes avec transmission à chaîne.
Elevadores de duas colunas com transmissão de corrente.

P2C 132N
P2C 132N BP



P2C 132N

Caratteristiche funzionali

Il moto e la sincronizzazione tra le due colonne sono trasmesse e garantite da una catena a rulli.

Il sollevatore è disponibile in due versioni:

- Senza basamento: **P2C 132N**.
- Con basamento portante da impiegare quando il pavimento non ha i requisiti minimi richiesti: **P2C 132N BP**.

Functional features

The two columns are driven and maintained in synchronisation by a roller chain.

Two versions of the lift are available:

- Without machine base: **P2C 132N**.
- With machine support base for use when floor does not comply with minimum requisites: **P2C 132N BP**.

Características funcionales

El movimiento y la sincronización entre las dos columnas se transmiten y garantizan mediante una cadena de rodillos.

El elevador está disponible en dos versiones:

- Sin base: **P2C 132N**.
- Con base portante que se debe emplear cuando el suelo no tiene los requisitos mínimos necesarios: **P2C 132N BP**.

Funktionsmerkmale

Die Bewegung und die Synchronisierung zwischen den beiden Säulen werden von einer Rollenketten gewährleistet.

Die Hebebühne ist in zwei Versionen lieferbar:

- Ohne Unterbau: **P2C 132N**.
- Mit tragendem Unterbau, für den Einsatz auf Böden, die nicht den Mindestanforderungen entsprechen: **P2C 132N BP**.

Caractéristiques fonctionnelles

Le mouvement et la synchronisation entre les deux colonnes sont transmis et assurés par une chaîne à galets.

L'élévateur est disponible en deux versions:

- sans base: **P2C 132N**.
- avec base porteuse, utile lorsque le sol ne possède pas les exigences requises: **P2C 132N BP**.

Características funcionais

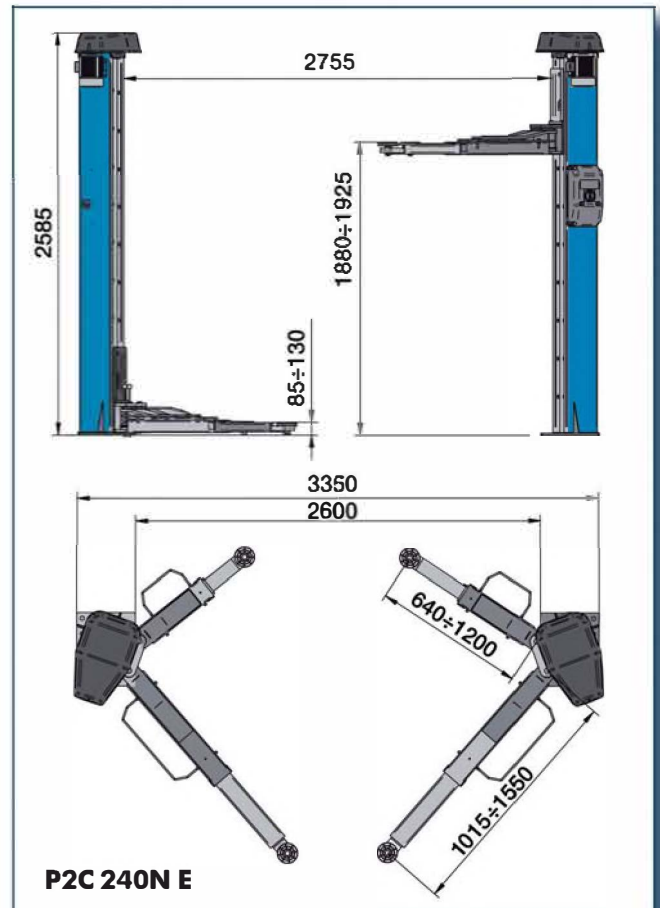
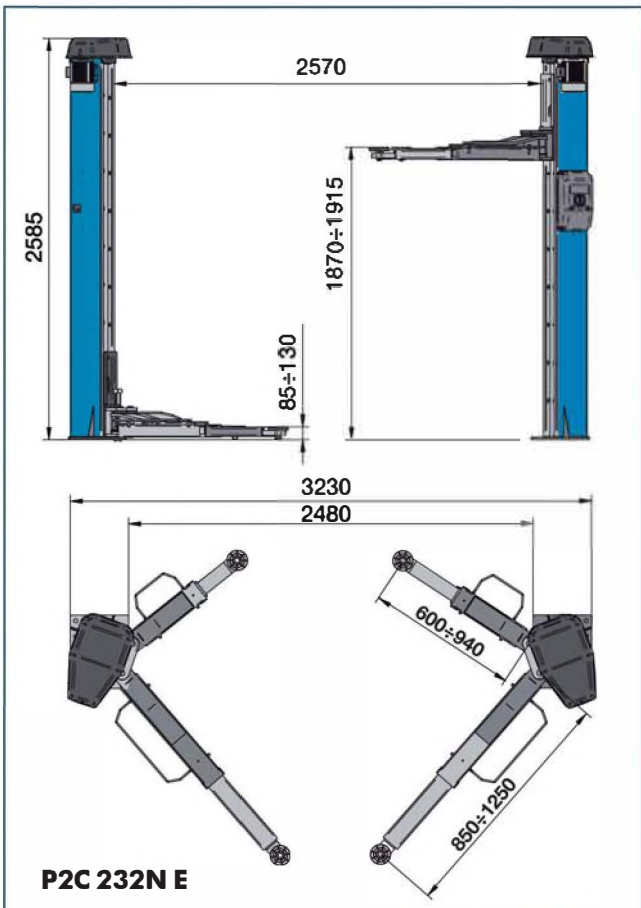
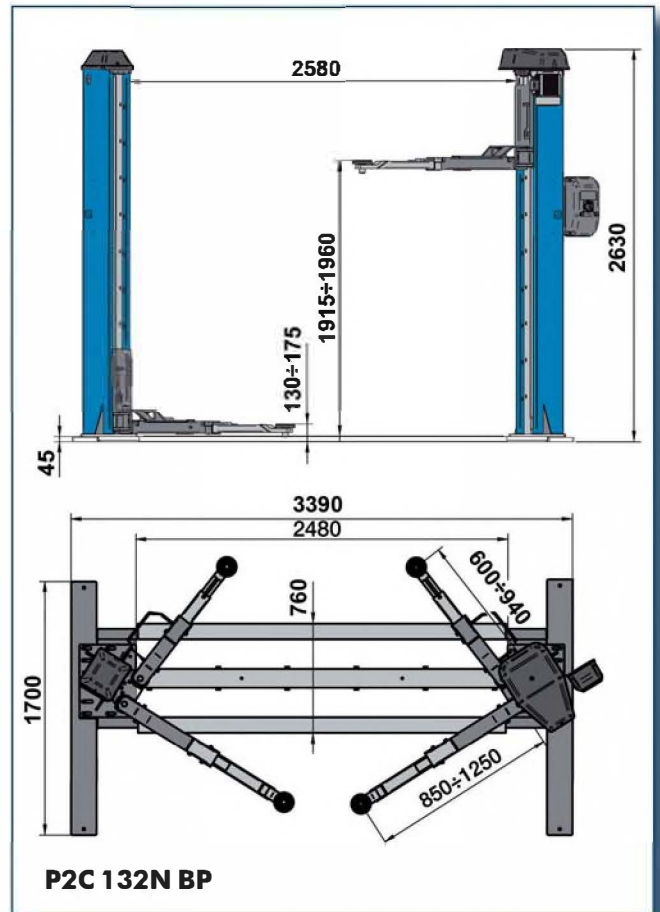
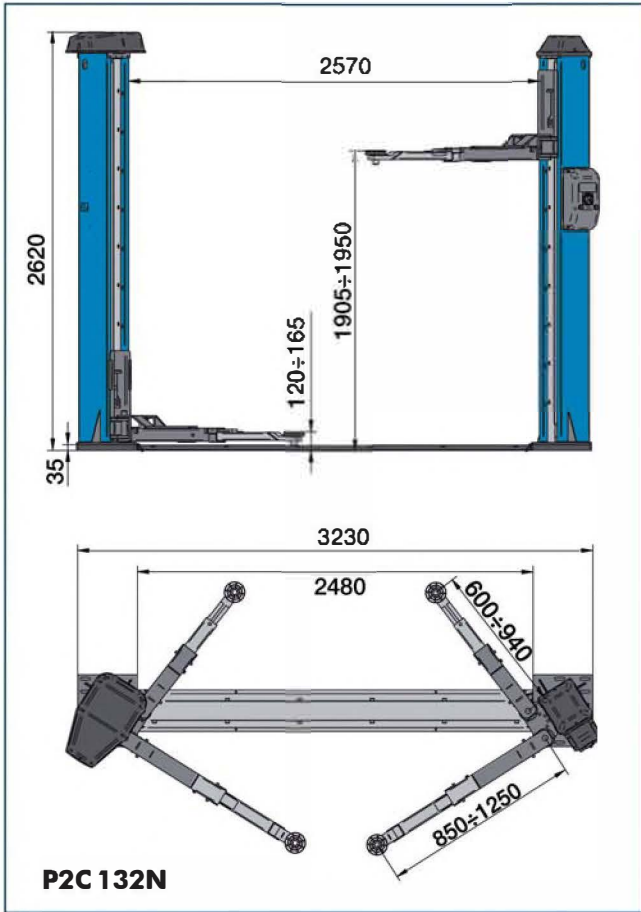
O movimento e a sincronização entre as duas colunas são transmitidas e garantidas por uma corrente de rolos.

O elevador está disponível em duas versões:

- Sem base: **P2C 132N**.
- Com base sustentadora a utilizar quando o pavimento não possui os requisitos mínimos requeridos: **P2C 132N BP**.

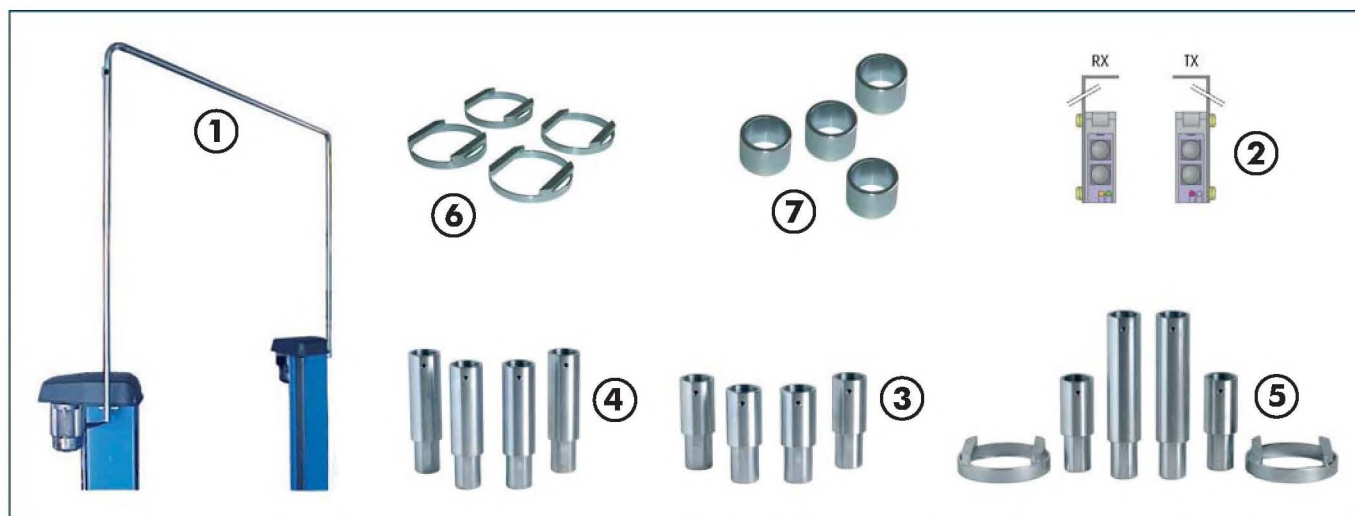
P2C N
132 - 232 - 240

Un sollevatore "personalizzato" per ogni esigenza.
 A "personalized" lift to meet all needs.
 Un elevador "personalizado" para satisfacer cualquier exigencia.



Eine Hebebühne nach Maß für jeden Bedarf.
 Gamme de ponts élévateurs sur mesure pour toutes les exigences.
 "Personalizou" o elevador para encontrar todas as necessidades.

P2C N
132 - 232 - 240



Accessori a richiesta

Optional accessories

Accesorios bajo pedido

Altri accessori disponibili a richiesta. Consultare il catalogo illustrato.

Other accessories are available upon request. For information, please consult our illustrated catalogue.

Otros accesorios disponibles bajo pedido. Consúltese el catálogo ilustrado.

Descrizione	Description	Descripcion	240N E	232N E	132N BP	132N
<input type="checkbox"/> 1 Kit porta cavi per collegamento sospeso H= 3.840 mm.	Suspended hose for electrical connection H=3,840 mm.	Porta-cables para conexion eléctrica colgada H=3.840 mm.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 1 Kit porta cavi per collegamento sospeso H= 4.540 mm.	Suspended hose for electrical connection H=4,540 mm.	Porta-cables para conexion eléctrica colgada H=4.540 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 2 Kit fotocellula per due colonne	Photocell kit for two columns	Juego de fotocélulas para 2 columnas	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 3 Set di 4 distanziali H=90 mm.	Set of 4 spacers H=90 mm.	Juego de 4 separadores 90 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 4 Set di 4 distanziali H= 180 mm.	Set of 4 spacers H=180 mm.	Juego de 4 separadores 180 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 5 Set di adattatori per Sprinter Mercedes	Set of adapters for Sprinter Mercedes	Juego de adaptadores para Sprinter Mercedes	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 6 Set di 4 supporti speciali fuoristrada	Set of 4 special supports for 4WD vehicles	Juego de 4 soportes especiales para todoterreno	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 7 Serie di 4 distanziali per tamponi bracci H=35 mm.	Set of 4 spacers for arm pads H=35 mm.	Juego de 4 separadores para tampones H=35 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Optionales Zubehör

Accessoires en option

Acessórios a pedido

Weiteres Zubehör ist auf Wunsch verfügbar. Bitte beachten Sie die aktuelle Preisliste.

Autres accessoires disponibles sur demande. Voir dans liste des prix.

Otros acessórios disponíveis a pedido. Consultar o catálogo ilustrado.

Beschreibung	Description	Descrição	240N E	232N E	132N BP	132N
<input type="checkbox"/> 1 Kabelverbindung oben max. Höhe 3.840 mm.	Porte-câbles pour enclenchement suspendu H=3.840 mm.	Porta-cabos para ligação eléctrica suspendida H=3.840 mm.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 1 Kabelverbindung oben max. Höhe 4.540 mm.	Porte-câbles pour enclenchement suspendu H=4.540 mm.	Porta-cabos para ligação eléctrica suspendida H=4.540 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 2 Fotozellen kit für Zwei-Säulen	Cellule photo-électrique pour deux colonnes	Kit fotocélulas para 2 colunas	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 3 Satz 4 Abstandstücke H=90 mm.	Jeux 4 entretoises H=90 mm.	Jogo de 4 distanciadores 90 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 4 Satz 4 Abstandstücke H= 180 mm.	Jeux 4 entretoises H=180 mm.	Jogo de 4 distanciadores 180 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 5 Satz Adapter für Mercedes Sprinter	Jeux d'adaptateurs à Mercedes Sprinter	Adaptadores para Mercedes Sprinter	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 6 Satz 4 Aufnahmen für Geländewagen	Jeux de 4 appuis pour des voitures tout terrain	Jogo de 4 suportes especiais para todo-terreno	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="checkbox"/> 7 Satz 4 Distanzstücke für Armaufsätze Höhe 35 mm.	Jeux de 4 appuis à distance H=35 mm. pour tampons	Jogo de 4 distanciadores do tampão H=35 mm.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

SERIE P2C N
132 - 232 - 240

Elektromechanischen Zweisäulenhebebühnen.
Élévateurs à deux colonnes électromécaniques.
Elevadores electromecânicos de duas colunas.



Dati tecnici	Technical data	240N E	232N E	132
<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento	Load capacity	4.000 kg	3.200 kg	3.200 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita	Lifting time	55 s	55 s	55 s
<input type="checkbox"/> Tempo di discesa	Lowering time	55 s	55 s	55 s
<input type="checkbox"/> Altezza massima di sollevamento	Max. lifting height	1.925 mm	1.915 mm	1.950 mm
<input type="checkbox"/> Altezza minima di sollevamento	Min. lifting height	85 mm	85 mm	120 mm
<input type="checkbox"/> Potenza motore	Electric motor power	2x3,6 kW	2x3,6 kW	3,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz		

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento alle pagine "SOLLEVATORI" del sito www.simpesforp.it.



Datos técnicos	Technische Daten	240N E	232N E	132
<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima	Max. Hubkraft	4.000 kg	3.200 kg	3.200 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida	Hubzeit	55 s	55 s	55 s
<input type="checkbox"/> Tiempo de bajada	Senkzeit	55 s	55 s	55 s
<input type="checkbox"/> Altura de elevación máxima	Max. Hubhöhe	1.925 mm	1.915 mm	1.950 mm
<input type="checkbox"/> Altura de elevación mínima	Min. Hubhöhe	85 mm	85 mm	120 mm
<input type="checkbox"/> Potencia motor	Motorleistung	2x3,6 kW	2x3,6 kW	3,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentación	Stromversorgung	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz		

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.



Données techniques	Dados técnicos	240N E	232N E	132
<input type="checkbox"/> Capacité de levage max.	Capacidade de elevação máx.	4.000 kg	3.200 kg	3.200 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée	Tempo de subida	55 s	55 s	55 s
<input type="checkbox"/> Temps de descente	Tempo de descida	55 s	55 s	55 s
<input type="checkbox"/> Hauteur d'élevation max.	Altura d'elevação máx.	1.925 mm	1.915 mm	1.950 mm
<input type="checkbox"/> Hauteur d'élevation min.	Altura d'elevação min.	85 mm	85 mm	120 mm
<input type="checkbox"/> Puissance du moteur	Potência do motor	2x3,6 kW	2x3,6 kW	3,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentation	Alimentação	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz		



**Ponte sollevatore elettromeccanico
ribassato con basamento**

**Low profile electro-mechanical
lift, with base**

**Elevador electro-mecánico
con basamento, version rebajada**



HPA

faip

P2C 130 B

IT Dati tecnici

- Capacità massima di sollevamento
- Potenza motore (400 V - 3 Ph)
- Alimentazione

Caratteristiche tecniche:

- Colonne: alta rigidità - Carrelli: su guide GSM (BM)
- Bracci: intercambiabili - Catena: doppia guida
- Basamento: smontabile - Controllo usura chioccia

A richiesta:

- Serie di prolunghe tamponi.
- Tamponi a forbice.

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
 The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento al manuale d'uso.

EN Technical data

- Load capacity 3.000 kg
- Electric motor power (400 V - 3 Ph) 3,6 kW
- Power supply 230/400V - 3 Ph - 50/60 Hz

Technical features:

- Columns: high rigidity - Carriages: on GSM (BM) guides
- Arms: interchangeable - Chain: double guide
- Basement: demountable - Female-screw wear control

On request:

- Set of extension pads.
- Mini scissors pad.

ES Datos técnicos

- Capacidad de elevación máxima
- Potencia motor (400 V - 3 Ph)
- Alimentación

Características técnicas:

- Columnas: alta rigidez - Carros: sobre guías GSM (BM)
- Brazos: intercambiables - Cadena: guía doble
- Basamento: desmontable - Control usura tuerca

Opcionales:

- Serie de alargador tampones.
- Tampón el apoyo a tijera.

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
 Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.

DE Technische Daten

- Max. Hubkraft 3.000 kg
- Motorleistung (400 V - 3 Ph) 3,6 kW
- Stromversorgung 230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz

Technische Eigenschaften:

- Säulen: hohe Steifheit - Hubschlitten: auf GSM(BM) Führungen
- Armen: austauschbar - Kette: doppelführung
- Grundrahmen: zerlegbar - Schnecke-Verschleiss: kontrolliert

Sonderzubehör:

- Set mit Auflagekissen.
- Mini Schere pad.

FR Données techniques

- Capacité de levage max.
- Puissance du moteur (400 V - 3 Ph)
- Alimentation

Caractéristiques techniques:

- Colonnes: haute rigidité - Chariots: sur guides GSM (BM)
- Bras: interchangeables - Chaîne: guide double
- Base: démontable - Contrôle usure écrou

Sur demande:

- Série de rallonge tampons.
- Ciseaux tampon.

PT Dados técnicos

- Capacidade de elevação máx. 3.000 kg
- Potência do motor (400 V - 3 Ph) 3,6 kW
- Alimentação 230/400V - 3 Ph - 50/60 Hz

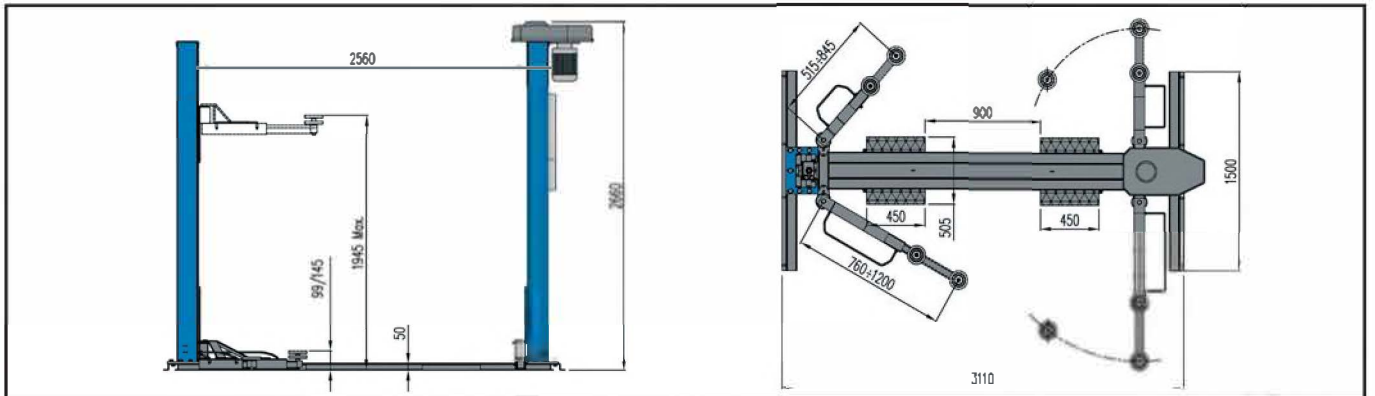
Características técnicas:

- Colunas: alta rigidez - Carros: em guias GSM (BM)
- Braços: intercambiáveis - Corrente: guia dupla
- Embasamento: desmontável - Controle usura porca

Opcionais:

- Conjunto extensão tampão.
- Tampão com o apoio do pinça.

Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations.
 As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações.





HPA

faip



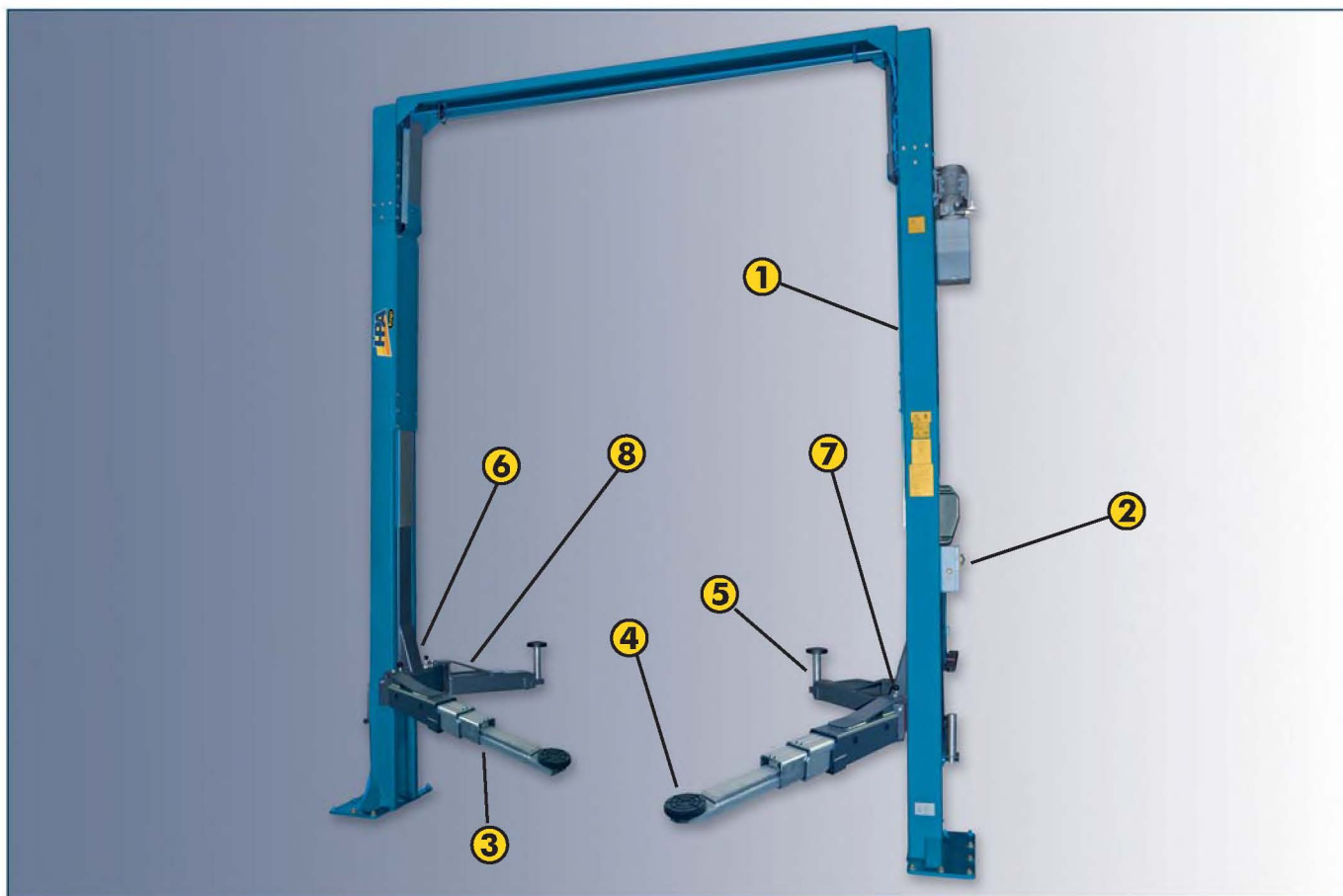
**Sollevatore elettroidraulico
a due colonne con bracci
simmetrici ribassati a 4 stadi**
*Electro-hydraulic two-post lift
with 4-section low profile lifting arms*

**Elevador electro-hidráulico de dos
columnas con brazos de 4 etapas**

P2C 255 HTS-XV

P2C 255 HTS-XV

Dedicato ai Centri di Veicoli Industriali e Commerciali.
Dedicated to Industrial and Commercial Vehicle Centers.
Dedicado a los Centros de Vehículos Industriales y Comerciales.



Caratteristiche generali

Il sollevatore **P2C 255 HTS-XV** è azionato tramite un circuito idraulico del tipo **master/slave** con riallineamento automatico dei due carrelli ad ogni ciclo di sollevamento; grazie a questo circuito il sollevatore è particolarmente affidabile, facile da installare e non necessita di registrazioni meccaniche dopo la prima installazione (non ci sono funi metalliche fra le colonne).

Versione extra alta

Progettato con bracci a 4 stadi per permettere il sollevamento di autoveicoli a passo lungo. Specifico per furgoni, fuoristrada e veicoli molto alti in genere.



Main features

The **P2C 255 HTS-XV** lift is operated by a **master/slave** type hydraulic circuit with automatic realignment of the two carriages at each lifting cycle; thanks to this circuit, the lift is particularly reliable, easy to install and does not require mechanical adjustments after the first installation (there are no metal ropes between the columns).

Extra high version

Designed with four-section lifting arms for the lifting of vehicles with extended-wheel base. Suitable for vans, off-road and high-roof vehicles in general.



Características generales

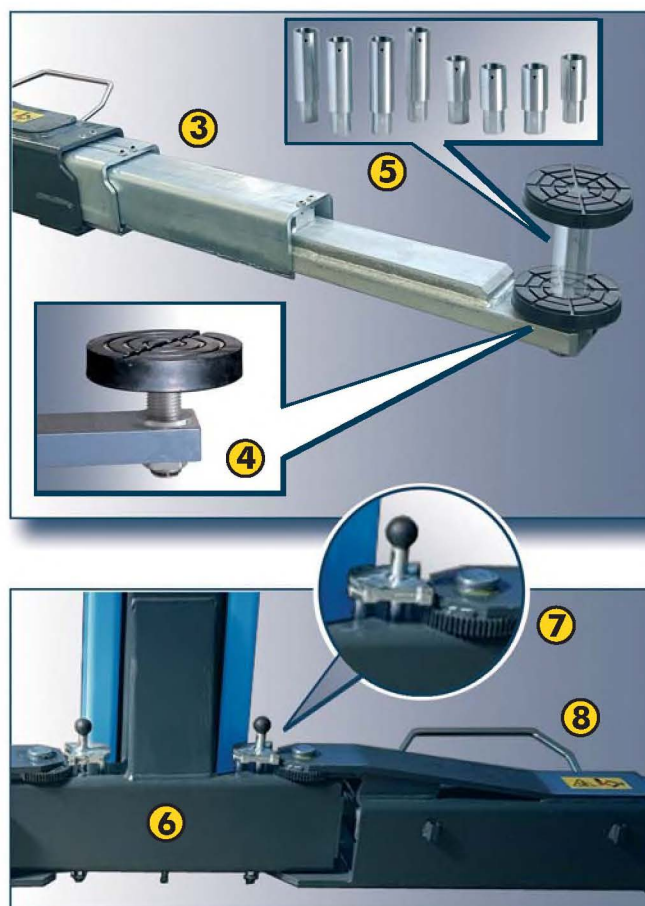
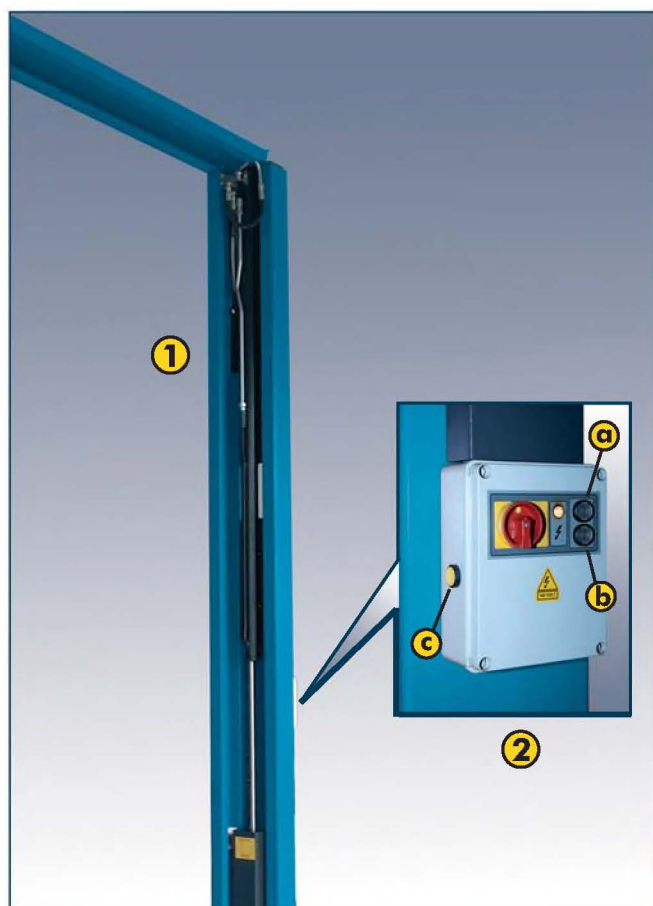
El elevador **P2C 255 HTS-XV** se acciona mediante un circuito hidráulico de tipo **master/slave** con realineación automática de las dos carretillas en cada ciclo de elevación; gracias a este circuito, el elevador es especialmente fiable, fácil de instalar y no necesita regulaciones mecánicas después de la primera instalación (no hay cables metálicos entre las columnas).

Versión extra alta

Diseñado con brazos de 4 etapas para poder elevar vehículos de paso ancho. Específicamente para furgonetas, vehículos todoterreno y camiones muy altos en general.

Bracci simmetrici ribassati a 4 stadi.
4-section low profile lifting arms.
Brazos simétricos rebajados de 4 etapas.

P2C 255 HTS-XV



Caratteristiche funzionali

1. Azionamento con **cilindri in trazione** e con circuito master/slave.
2. Gruppo comandi: **a.** pulsante di salita; **b.** pulsante di discesa; **c.** pulsante esclusione stazionamento automatico.
3. 4 bracci di sollevamento simmetrici a **4 stadi**.
4. Tamponi filettati **regolabili** in altezza.
5. Tamponi con distanziatori da 80 e 140 mm (*di serie*) che consentono **tre altezze diverse**.
6. Gruppo carrello attacco bracci, compatto e ad **ingombro ridotto** da terra.
7. Arresto rotazione bracci a **settori dentati**.
8. Sicurezze **salvapiedi** su tutti i bracci di sollevamento.

Functional features

1. Drive with **traction cylinders** and with master/slave circuit.
2. Control unit: **a.** up button; **b.** down button; **c.** automatic braking exclusion button.
3. 4 symmetric **4-section** lifting arms.
4. Threaded pads with **adjustable** height.
5. Pads with 80 and 140 mm spacers (*supplied as standard*) allow **three different heights**.
6. Arm attachment carriage unit, compact and with **reduced overall dimensions** from the ground.
7. **Toothed sector** arm rotation stop system.
8. **Foot guard** on all lifting arms.

Características funcionales

1. Accionamiento con **cilindros en tracción** y con circuito master/slave.
2. Grupo centralita: **a.** botón de ascenso; **b.** botón de descenso; **c.** botón de exclusión del estacionamiento automático.
3. 4 brazos simétricos **de cuatro extensiones**.
4. Tacos roscados **ajustables** en altura.
5. Tacos con espaciadores de 80 y 140 mm (*suministrados de serie*) que permiten disponer **de tres alturas diferentes**.
6. Grupo carretilla de fijación de brazos, compacto y de **tamaño reducido** del suelo.
7. Parada rotación brazos con **sectores dentados**.
8. Dispositivo de **protección de pies** en todos los brazos.

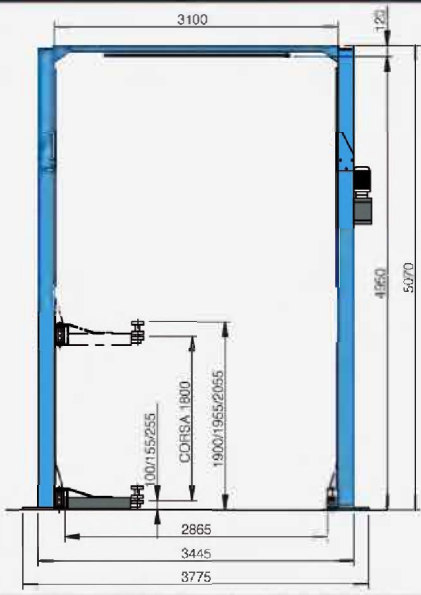
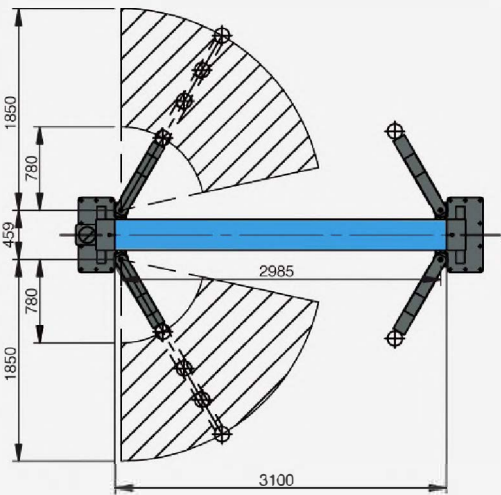


Dati tecnici	Technical data	Datos técnicos
<input type="checkbox"/> Capacità max. di sollevamento	Load capacity	Capacidad de elevación máxima 5.500 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita/discesa	Lifting/Lowering time	Tiempo de subida/bajada 45/42 s
<input type="checkbox"/> Potenza motore	Electric motor power	Potencia motor 2,6 kW (400 V - 3 Ph - 50 Hz)
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	Alimentación 230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz
<input type="checkbox"/> Tensione circuito dei comandi	Control circuit voltage	Voltaje circuito de mandos 24 V

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento alle tabelle nell'apposita sezione dedicata sul nostro sito internet: www.simpesfaip.it.

Accessori a richiesta	Optional accessories	Accesorios bajo pedido
 <p>①</p>	 <p>②</p>	 <p>③</p>

Obbligatori:	Compulsory:	Necesarios:
<input type="checkbox"/> 1. Set tasselli fissaggio al suolo (16 pz.)	Set of masonry screws (16 pcs.)	Set tacos de fijación (16 pz)
Raccomandati:	Recommended:	Recomendados:
<input type="checkbox"/> 2. Pompa manuale di emergenza	Emergency hand pump	Bomba manual bajada de emergencia
<input type="checkbox"/> 3. Kit Crafter	Crafter kit	Kit Crafter

Dimensioni	Dimensions	Dimensiones
		



P2C 250 HTS-V



Sollevatori elettroidraulici
a due colonne con bracci simmetrici
ribassati a 3 sfili

Two-column electro-hydraulic lifts
with 3-section low profile lifting arms

Elevadores electro-hidráulicos de dos
columnas con brazos de 3 etapas

P2C 250
HTS / HTS-V / HTS-XV

P2C 250 HTS / HTS-V / HTS-XV

Elektrohydraulischen 2-Säulen hebebühnen mit 3-teiligen Teleskop-Armen.
 Ponts élévateurs électro-hydrauliques à deux colonnes avec bras à 3 positions.
 Elevador electro-idráulico de duas colunas com braços de 3 fases.

IT	Dati tecnici	EN	Technical data	HTS	HTS-V	HTS-XV
<input type="checkbox"/>	Capacità massima di sollevamento	<input type="checkbox"/>	Load capacity	5.000 kg	5.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/>	Tempo di salita	<input type="checkbox"/>	Lifting time	45 s	45 s	45 s
<input type="checkbox"/>	Tempo di discesa	<input type="checkbox"/>	Lowering time	42 s	42 s	42 s
<input type="checkbox"/>	Altezza massima sollevatore (A)	<input type="checkbox"/>	Max. lift height (A)	3.870 mm	4.470 mm	5.070 mm
<input type="checkbox"/>	Potenza motore (400 V - 3 Ph)	<input type="checkbox"/>	Electric motor power (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/>	Alimentazione	<input type="checkbox"/>	Power supply	—230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz— —230 V - 1 Ph - 50 Hz—		

A richiesta:

- Pompa manuale di emergenza.

On request:

- Emergency hand pump.

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
 The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento al manuale d'uso.

ES	Datos técnicos	DE	Technische Daten	HTS	HTS-V	HTS-XV
<input type="checkbox"/>	Capacidad de elevación máxima	<input type="checkbox"/>	Max. Hubkraft	5.000 kg	5.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/>	Tiempo de subida	<input type="checkbox"/>	Hubzeit	45 s	45 s	45 s
<input type="checkbox"/>	Tiempo de bajada	<input type="checkbox"/>	Senkzeit	42 s	42 s	42 s
<input type="checkbox"/>	Altura máxima elevador (A)	<input type="checkbox"/>	Max. Höhe (A)	3.870 mm	4.470 mm	5.070 mm
<input type="checkbox"/>	Potencia motor (400 V - 3 Ph)	<input type="checkbox"/>	Motorleistung (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/>	Alimentación	<input type="checkbox"/>	Stromversorgung	—230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz— —230 V - 1 Ph - 50 Hz—		

Opcionales:

- Bomba manual de emergencia.

Sonderzubehör:

- Manuelle Notpumpe.

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
 Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.

FR	Données techniques	PT	Dados técnicos	HTS	HTS-V	HTS-XV
<input type="checkbox"/>	Capacité de levage max.	<input type="checkbox"/>	Capacidade de elevação máx.	5.000 kg	5.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/>	Temps de montée	<input type="checkbox"/>	Tempo de subida	45 s	45 s	45 s
<input type="checkbox"/>	Temps de descente	<input type="checkbox"/>	Tempo de descida	42 s	42 s	42 s
<input type="checkbox"/>	Hauteur max. élévateur (A)	<input type="checkbox"/>	Altura máx. elevador (A)	3.870 mm	4.470 mm	5.070 mm
<input type="checkbox"/>	Puissance du moteur (400 V - 3 Ph)	<input type="checkbox"/>	Potência do motor (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/>	Alimentation	<input type="checkbox"/>	Alimentação	—230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz— —230 V - 1 Ph - 50 Hz—		

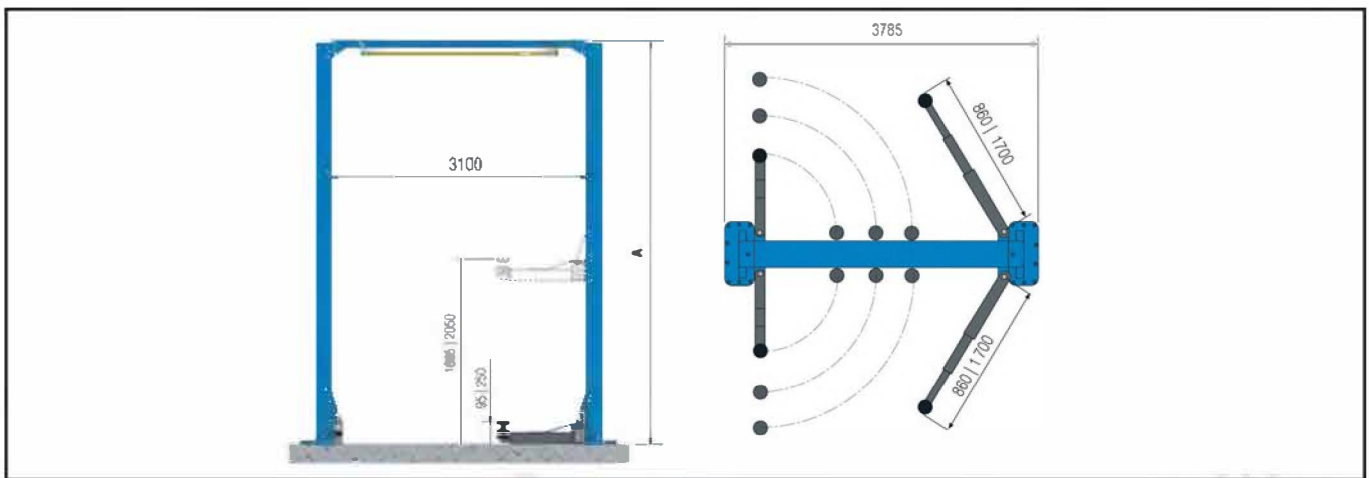
Sur demande:

- Pompe manuelle d'urgence.

Opcionais:

- Bomba manual de emergência.

Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations.
 As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações.





P2C 240E HTS

HPA

Faip



**Sollevatori elettroidraulici
a due colonne**

Electro-hydraulic two-post lifts

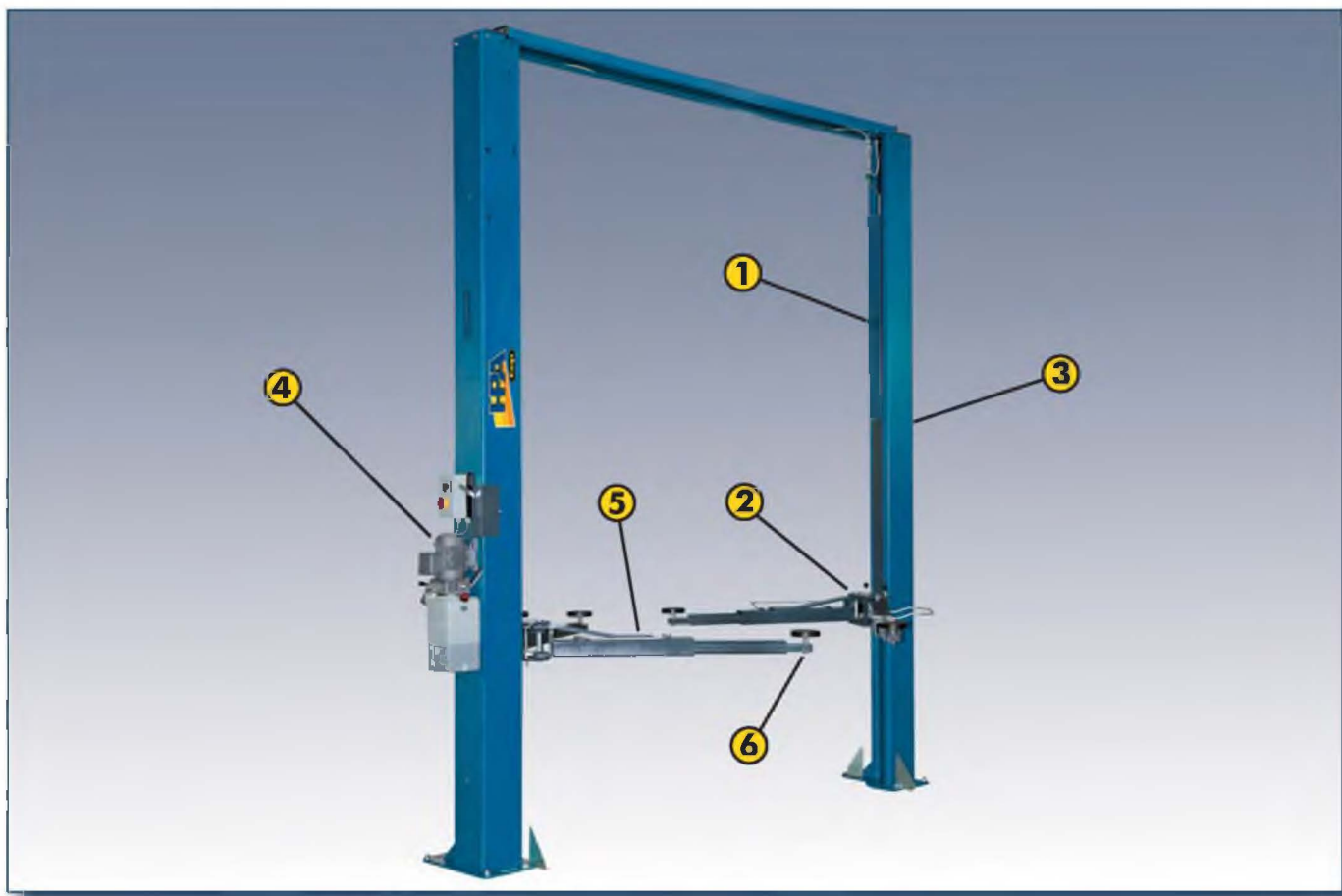
**Elevadores electro-hidráulicos
de dos columnas**

P2C 240N HTS

P2C 240E HTS

P2C 240N HTS P2C 240E HTS

Sollevatori elettroidraulici a due colonne.
Electro-hydraulic two-post lifts.
Elevadores electro-hidráulicos de dos columnas.



Caratteristiche generali

I sollevatori **Serie P2C 240 HTS** sono azionati tramite un circuito idraulico del tipo **master/slave** con riallineamento automatico dei due carrelli ad ogni ciclo di sollevamento; grazie a questo circuito i sollevatori **Serie P2C 240 HTS** sono particolarmente affidabili, facili da installare e non necessitano di registrazioni meccaniche dopo la prima installazione (non ci sono funi metalliche fra le colonne).



Main features

The **P2C 240 HTS range** lifts are operated by a **master/slave** type hydraulic circuit with automatic realignment of the two trolleys at each lifting cycle; thanks to this circuit, the **P2C 240 HTS range** lifts are particularly reliable, easy to install and do not require mechanical adjustments after the first installation (there are no metal ropes between the columns).



Características generales

Los elevadores de la **Serie P2C 240 HTS** son accionados mediante un circuito hidráulico de tipo **master/slave** con realineación automática de las dos carretillas en cada ciclo de elevación; gracias a este circuito, los elevadores de la **Serie P2C 240 HTS** son especialmente fiables, fáciles de instalar y no necesitan regulaciones mecánicas después de la primera instalación (no hay cables metálicos entre las columnas).



Hauptmerkmale

Die Hebevorrichtungen der **Baureihe P2C240HTS** werden über einen Hydraulikkreis vom Typ **Master/Slave** gesteuert, der eine automatische Wiederausrichtung der beiden Trägerwagen bei jedem Hubzyklus durchführt. Dieser Kreis macht die Hebevorrichtungen der **Baureihe P2C 240 HTS** besonders zuverlässig und einfach zu installieren. Sie benötigen keine mechanischen Einstellungen nach der ersten Installation (es gibt keine Metallseile zwischen den Säulen).



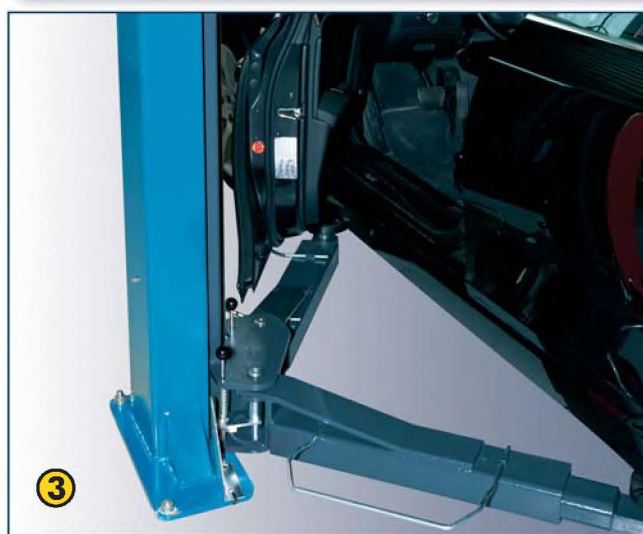
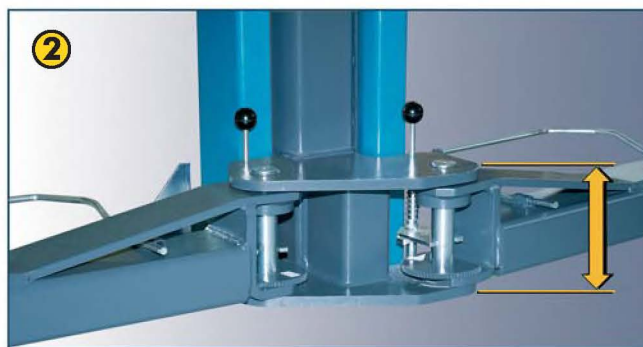
Caractéristiques générales

Les élévateurs de la **Série P2C 240 HTS** sont actionnés par un circuit hydraulique de type **master/slave** avec alignement automatique des deux chariots après chaque cycle de levage. Ce circuit rend les élévateurs de la **Série P2C 240 HTS** particulièrement fiables et faciles à installer, car ils ne requièrent pas de réglages mécaniques lors de l'installation (absence de fils métalliques entre les colonnes).



Características gerais

Os elevadores da **Série P2C 240 HTS** são accionados por um circuito hidráulico do tipo **master/slave** com realinhamento automático dos dois carros a cada ciclo de elevação; graças a este circuito os elevadores da **Série P2C 240 HTS** são particularmente confiáveis, fáceis de instalar e não necessitam de ajustes mecânicos após a primeira instalação (não há cabos metálicos entre as colunas).



Caratteristiche funzionali

1. Azionamento con **cilindri in trazione** e con circuito master/slave.
2. Gruppo carrello attacco bracci, compatto e ad **ingombro ridotto** da terra.
3. Colonna a **struttura asimmetrica**, studiata per facilitare l'apertura della portiera.

Functional features

1. Drive with **traction cylinders** and with master/slave circuit.
2. Arm attachment trolley unit, compact and with **reduced overall dimensions** from the ground.
3. Column with **asymmetric structure**, designed to make the opening of the door easier.

Características funcionales

1. Accionamiento con **cilindros en tracción** y con circuito master/slave.
2. Grupo carretilla de fijación de brazos, compacto y de **tamaño reducido** del suelo.
3. Columna de **estructura asimétrica**, estudiada para facilitar la apertura de la puerta.

Funktionsmerkmale

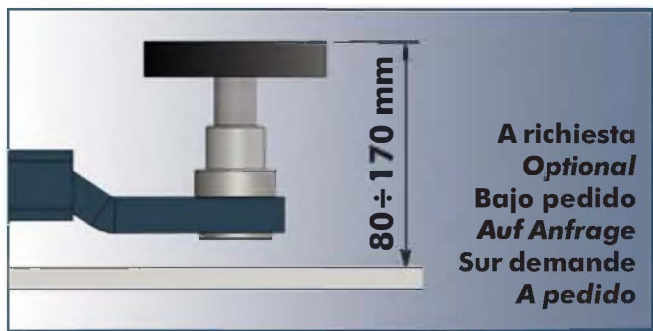
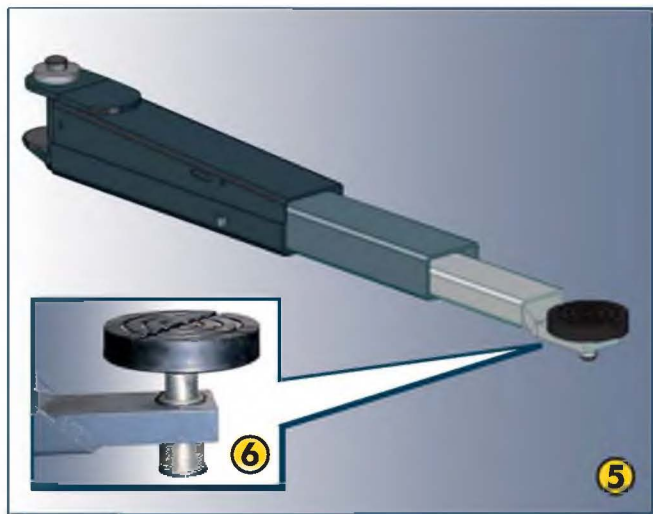
1. Betätigung mit **Zugzylindern** und mit Master/Slave-Kreis.
2. Kompakte Trägerwagen-Tragarmanschluss-Einheit mit **geringem Abstand** vom Boden.
3. Säule mit **asymmetrischer Struktur**, entwickelt für ein einfacheres Öffnen der Tür.

Caractéristiques fonctionnelles

1. Actionnement par **vérins en traction** et circuit master/slave.
2. Groupe chariot fixation bras compact et à **encombrement réduit** au sol.
3. Colonne à **structure asymétrique**, étudiée pour faciliter l'ouverture de la portière.

Características funcionais

1. Accionamento com **cilindros em tracção** e com circuito master/slave.
2. Grupo carro de engate dos braços, compacto e com **dimensão reduzida** a partir do solo.
3. Coluna com **estrutura assimétrica**, estudada para facilitar a abertura da porta.



A richiesta
 Optional
 Bajo pedido
 Auf Anfrage
 Sur demande
 A pedido

Caratteristiche funzionali

- 4. Gruppo centralina: **a.** pulsante di salita; **b.** pulsante di discesa; **c.** pulsante esclusione stazionamento automatico.
- 5. 4 bracci simmetrici **a tre sfili**.
- 6. Tampono con **doppia filettatura**. Altezza da terra: **80 ÷ 140 mm**.

A richiesta: Tampono a doppia filettatura con dispositivo a grande campo di regolazione in altezza.

Functional features

- 4. Control unit: **a.** up button; **b.** down button; **c.** automatic braking exclusion button.
- 5. 4 symmetric arms **with three sections**.
- 6. Pad with **dual threading**. Height above the ground: **80 ÷ 140mm**.

Optional: Pad with dual threading with device with a large height adjustment field.

Características funcionales

- 4. Grupo centralita: **a.** botón de ascenso; **b.** botón de descenso; **c.** botón de exclusión del estacionamiento automático.
- 5. 4 brazos simétricos **de tres extensiones**.
- 6. Taco de **doble roscado**. Altura del suelo: **80 ÷ 140mm**.

Bajo pedido: Taco de doble roscado con dispositivo de gran campo de regulación en altura.

Funktionsmerkmale

- 4. Steuereinheit: **a.** Taste für die Hubfahrt; **b.** Taste für die Senkfahrt; **c.** Taste für den Aus-schluss des automatischen Halts.
- 5. 4 symmetrischen Armen **mit drei Teiligen**.
- 6. Puffer mit **zweifachem Gewinde**. Höhe vom Boden: **80 ÷ 140mm**.

Auf Anfrage: Puffer mit zweifachem Gewinde und Vorrichtung mit **großem Höhenverstellbereich**.

Caractéristiques fonctionnelles

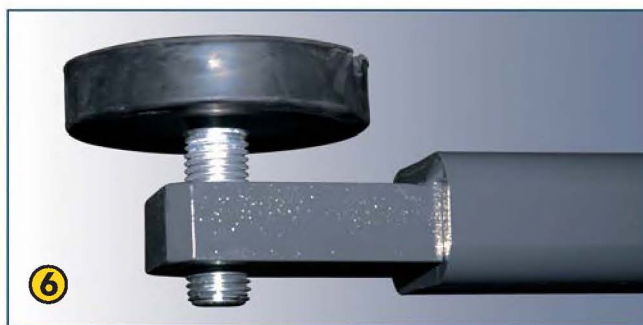
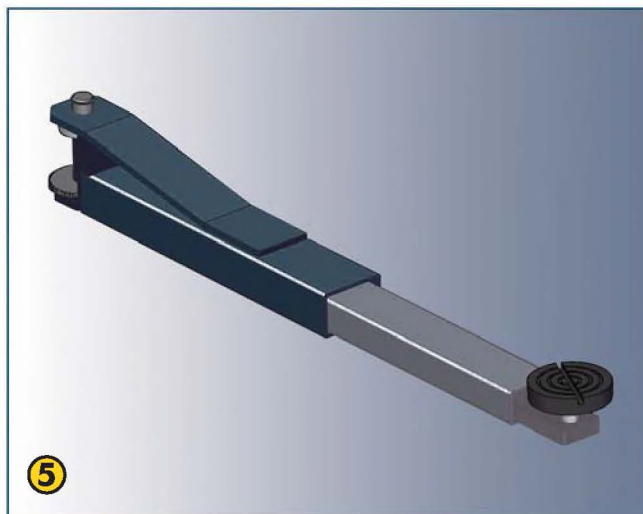
- 4. Groupe hydraulique: **a.** bouton de montée; **b.** bouton de descente; **c.** bouton de désactivation stationnement automatique.
- 5. 4 bras symétriques **à trois rallonges**.
- 6. Tampon à **double filetage**. Hauteur au sol: **de 80 à 140 mm**.

Sur demande: Tampon à double filetage avec dispositif à grand champ de réglage en hauteur.

Características funcionais

- 4. Grupo hidráulico: **a.** botão de ascenso; **b.** botão de descenso; **c.** botão de exclusão do estacionamento automático.
- 5. 4 braços simétricos **com três extensões**.
- 6. Tampão com **rosca dupla**. Altura do solo: **80 ÷ 140 mm**.

A pedido: Tampão de rosca dupla com dispositivo de grande campo de regulação em altura.



 **Caratteristiche funzionali**

- 4. Gruppo centralina con **comandi di discesa manuali**.
- 5. 4 bracci simmetrici **a due sfili**.
- 6. Tampone con **semplice filettatura**. Altezza da terra: **100÷130 mm**.

 **Functional features**

- 4. Control unit with **hand-operated descent controls**.
- 5. 4 symmetric arms **with two sections**.
- 6. Pad with **simple threading**. Height above the ground: **100÷130 mm**.

 **Características funcionales**

- 4. Grupo centralita con **mandos de descenso manuales**.
- 5. 4 brazos simétricos **de dos extensiones**.
- 6. Taco de **roscado simple**. Altura del suelo: **100÷130 mm**.

 **Funktionsmerkmale**

- 4. Steuereinheit mit manuellen **Senkfahrtsteuerungen**.
- 5. 4 symmetrischen Armen **mit zwei Teiligen**.
- 6. Puffer mit **einfachem Gewinde**. Höhe vom Boden: **100÷130mm**.

 **Caractéristiques fonctionnelles**

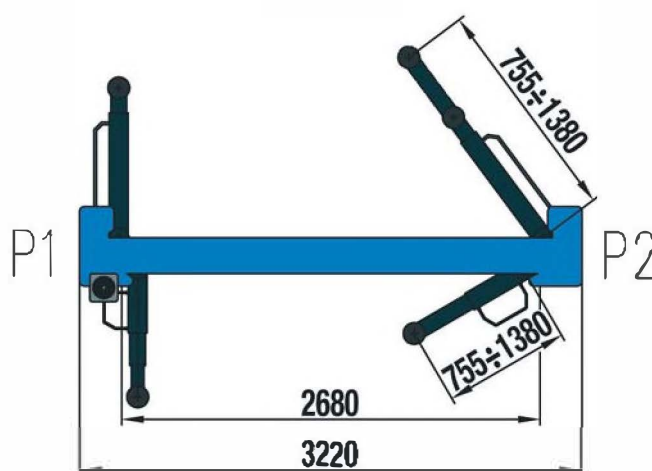
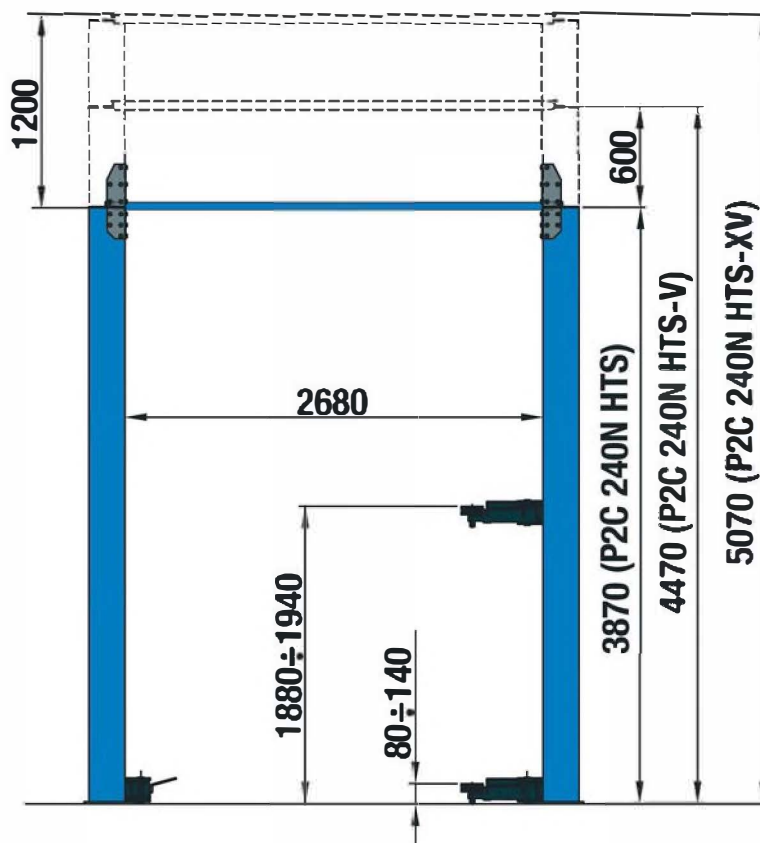
- 4. Groupe hydraulique avec **commandes de descente manuelles**.
- 5. 4 bras symétriques **à deux rallonges**.
- 6. Tampon à simple filetage. Hauteur au sol: **de 100 à 130 mm**.

 **Características funcionais**

- 4. Grupo hidráulico com **comandos de descenso manuais**.
- 5. 4 braços simétricos **com duas extensões**.
- 6. Tampão com **rosca simples**. Altura do solo: **100÷130 mm**.

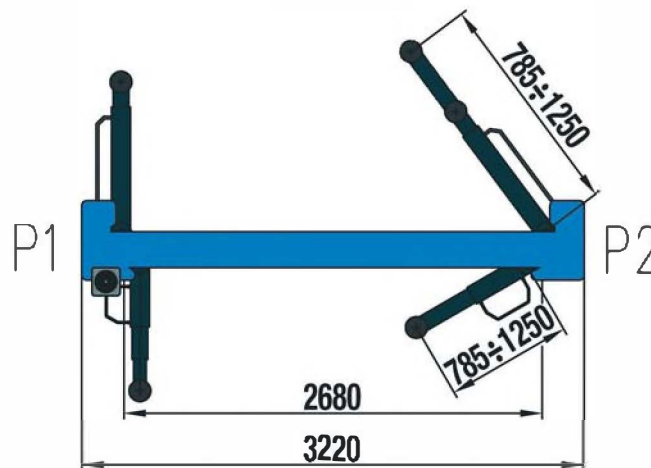
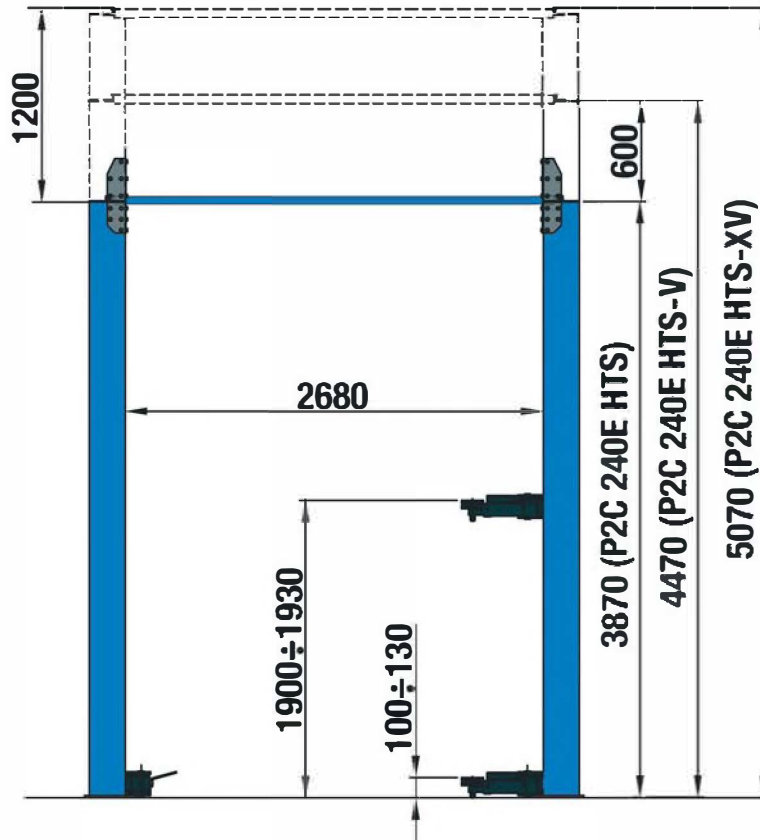
P2C 240N HTS

Sollevatori elettroidraulici a due colonne.
Electro-hydraulic two-post lifts.
Elevadores electro-hidráulicos de dos columnas.



Elektrohydraulischen 2-Säulen hebebühnen.
Ponts élévateurs électro-hydrauliques à deux colonnes.
Elevadores electro-idráulicos de duas columnas.

P2C 240E HTS



P2C 240N HTS P2C 240E HTS

Elektrohydraulischen 2-Säulen hebebühnen.
Ponts élévateurs électro-hydrauliques à deux colonnes.
Elevadores electro-ídricos de duas colunas.



Dati tecnici

Technical data

<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento	Load capacity	4.000 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita/discesa	Lifting/lowering time	49/55 s
<input type="checkbox"/> Potenza motore	Electric motor power	2,6 kW (400 V - 3 Ph - 50 Hz)
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Alimentazione pneumatica (P2C 240N)	Air power supply (P2C 240N)	6÷8 Bar
<input type="checkbox"/> Tensione circuito dei comandi (P2C 240N)	Control circuit voltage (P2C 240N)	24 V
Accessori a richiesta:		
<input type="checkbox"/> Pompa manuale di emergenza (P2C 240N / E)	Emergency hand pump (P2C 240N / E)	
<input type="checkbox"/> Set 4 tamponi 8÷170 mm. (P2C 240N)	Set of 4 pads 80÷170 mm. (P2C 240N)	
<input type="checkbox"/> Kit barra di arresto salita (P2C 240E)	Lifting stop bar set (P2C 240E)	

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento alle tabelle nell'apposita sezione dedicata sul nostro sito internet: www.simpesfaip.it.



Datos técnicos

Technische Daten

<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima	Max. Hubkraft	4.000 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida/bajada	Hubzeit/Senkzeit	49/55 s
<input type="checkbox"/> Potencia motor	Motorleistung	2,6 kW (400 V - 3 Ph - 50 Hz)
<input type="checkbox"/> Alimentación	Stromversorgung	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Alimentación neumática (P2C 240N)	Druckluftversorgung (P2C 240N)	6÷8 Bar
<input type="checkbox"/> Voltaje circuito de mandos (P2C 240N)	Leerlaufspannung Betrieb (P2C 240N)	24 V
Accesorios bajo pedido:		
<input type="checkbox"/> Bomba manual de emergencia (P2C 240N / E)	Manuelle Notpumpe (P2C 240N / E)	
<input type="checkbox"/> Juego de 4 tacos 8÷170 mm. (P2C 240N)	4-Puffer Satz 80÷170 mm. (P2C 240N)	
<input type="checkbox"/> Juego barra de parada de subida (P2C 240E)	Satz Anschlagstange Hubfahrt (P2C 240E)	

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.



Données techniques

Dados técnicos

<input type="checkbox"/> Capacité de levage max.	Capacidade de elevação máx.	4.000 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée/descente	Tempo de subida/descida	49/55 s
<input type="checkbox"/> Puissance du moteur	Potência do motor	2,6 kW (400 V - 3 Ph - 50 Hz)
<input type="checkbox"/> Alimentation	Alimentação	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Alimentation pneumatique (P2C 240N)	Alimentação pneumática (P2C 240N)	6÷8 Bar
<input type="checkbox"/> Tension du circuit de commandes (P2C 240N)	Tensão do circuito de comandos (P2C 240N)	24 V
Accessoires en option:		
<input type="checkbox"/> Pompe manuelle d'urgence (P2C 240N / E)	Bomba manual de emergência (P2C 240N / E)	
<input type="checkbox"/> Jeu de 4 tampons 8÷170 mm. (P2C 240N)	Conjunto de 4 tampões 80÷170 mm. (P2C 240N)	
<input type="checkbox"/> Kit barre arrêt montée (P2C 240E)	Conjunto barra de paragem subida (P2C 240E)	



P2C 232 HB



Sollevatori elettroidraulici
a due colonne con bracci simmetrici
ribassati a 3 sfili

Two-column electro-hydraulic lifts
with 3-section low-profile lifting arms

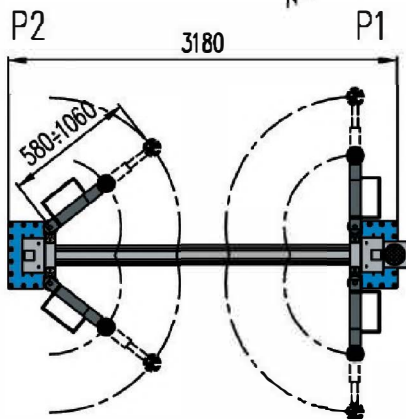
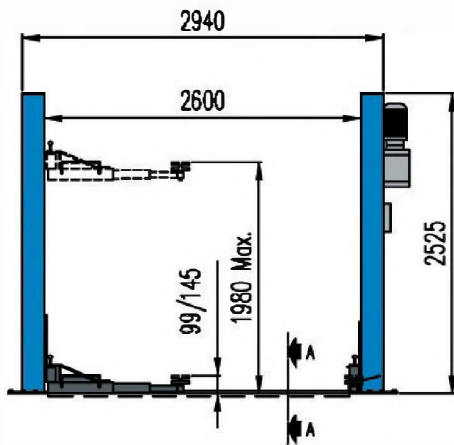
Elevadores electro-idráulicos de dos
columnas con brazos de 3 etapas

P2C 232
HB / HCT / HCS / HCA

**P2C 232 HB /
HCT / HCS / HCA**

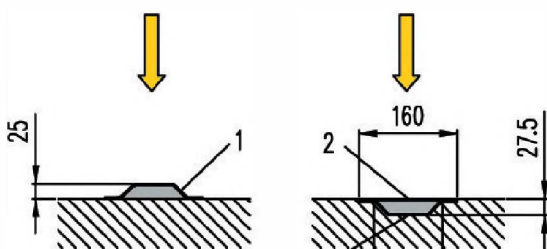
Sollevatori elettroidraulici a 2 colonne con bracci simmetrici ribassati a 3 sfilii.
Two-column electro-hydraulic lifts with 3-section support arms.
Elevadores electro-idráulicos de dos columnas con brazos de 3 etapas.

**P2C 232 HCT
P2C 232 HCS**



P2C 232 HCT

P2C 232 HCS



"sopra pavimento"
"on the floor"

"ad incasso"
"embedded"

Sez. A-A - Canalina a pavimento
("sopra pavimento" o "ad incasso")

Sez. A-A - Floor channel
("on the floor" or "embedded")

Caratteristiche generali

A richiesta:

- Serie prolunghe tamponi.
- Pompa manuale di emergenza.

Main features

On request:

- Set of extension pads.
- Emergency hand pump.

Características g nerales

Opcionales:

- Serie de alargador tampones.
- Bomba manual de emergencia.

Elektrohydraulischen 2-Säulen hebebühnen mit 3-teiligen Teleskop-Armen.
 Ponts élévateurs électro-hydrauliques à deux colonnes avec bras à 3 positions.
 Elevadores electro-idráulicos de duas colunas com braços de 3 fases.

**P2C 232 HB /
 HCT / HCS / HCA**

Hauptmerkmale

Sonderzubehör:

- Set mit Auflagekissen.
- Manuelle Notpumpe.

Caractéristiques générales

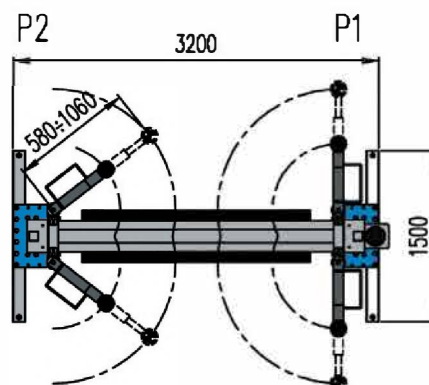
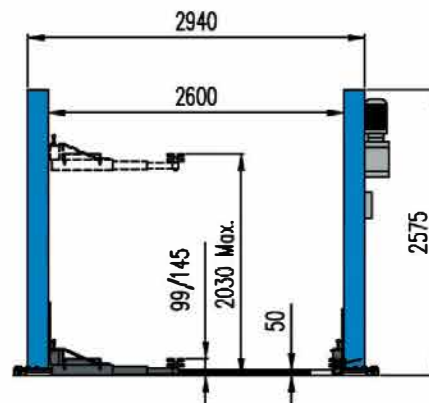
Sur demande:

- Série de rallonge tampons.
- Pompe manuelle d'urgence.

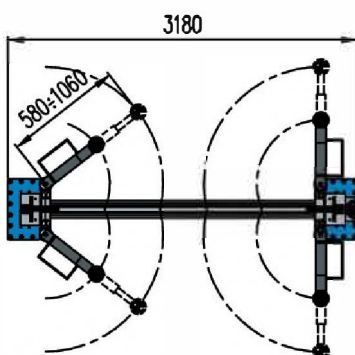
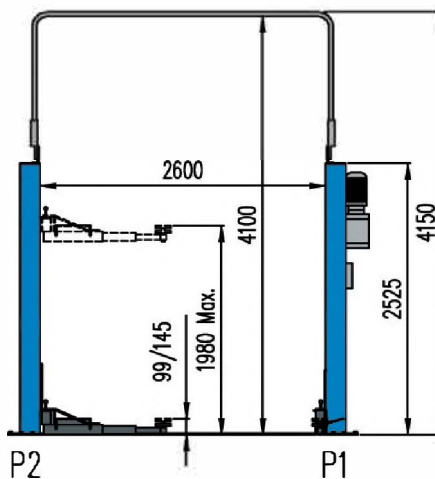
Características

Opcionais:

- Conjunto extensão tampão.
- Bomba manual de emergência.



P2C 232 HB
 versione con basamento - version with base



P2C 232 HCA

P2C 232 HB / HCT / HCS / HCA

Elektrohydraulischen 2-Säulen hebebühnen mit 3-teiligen Teleskop-Armen.
Ponts élévateurs électro-hydrauliques à deux colonnes avec bras à 3 positions.
Elevadores electro-idráulicos de duas colunas com braços de 3 fases.



Dati tecnici

Technical data

Capacità massima di sollevamento	Load capacity	3.200 kg
Tempo di salita	Lifting time	30 s
Tempo di discesa	Lowering time	34 s
Livello di rumorosità in servizio	Noise level when running	< 70 dB (A)
Potenza motore (400 V - 3 Ph)	Electric motor power (400 V - 3 Ph)	2,6 kW
Tensione circuito dei comandi	Control circuit tension	24 V
Alimentazione	Power supply	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento al manuale d'uso.



Datos técnicos

Technische Daten

Capacidad de elevación máxima	Max. Hubkraft	3.200 kg
Tiempo de subida	Hubzeit	30 s
Tiempo de bajada	Senkzeit	34 s
Nivel de ruido en servicio	Geräuschpegel	< 70 dB (A)
Potencia motor (400 V - 3 Ph)	Motorleistung (400 V - 3 Ph)	2,6 kW
Tensión circuito de mandos	Steuerspannung	24 V
Alimentación	Stromversorgung	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.



Données techniques

Dados técnicos

Capacité de levage max.	Capacidade de elevação máx.	3.200 kg
Temps de montée	tempo de subida	30 s
Temps de descente	Tempo de descida	34 s
Niveau de bruit en service	Nível de ruído em serviço	< 70 dB (A)
Puissance du moteur (400 V - 3 Ph)	Potência do motor (400 V - 3 Ph)	2,6 kW
Tension du circuit des commandes	Tensão do circuito dos comandos	24 V
Alimentation	Alimentação	230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz 230 V - 1 Ph - 50 Hz

Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations.
As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações.

TEST AND GARAGE EQUIPMENT



P4C 450 CT LT



Sollevatori elettroidraulici
a quattro colonne

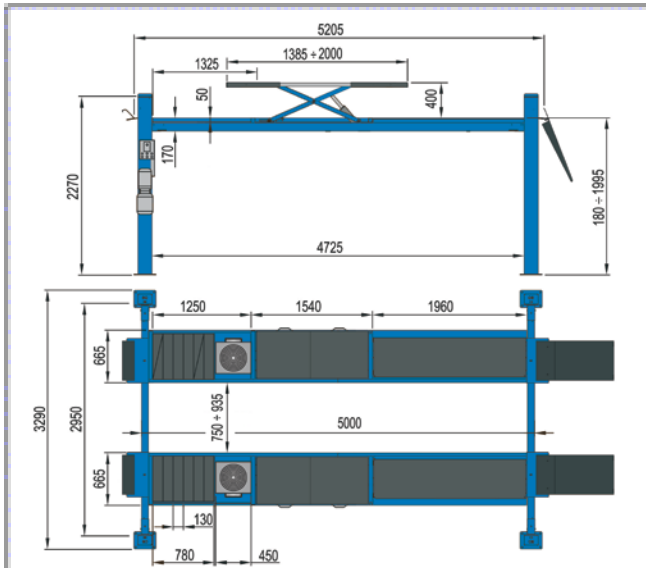
Four-column electro-hydraulic lifts

Elevadores electro-hidráulicos
de 4 columnas

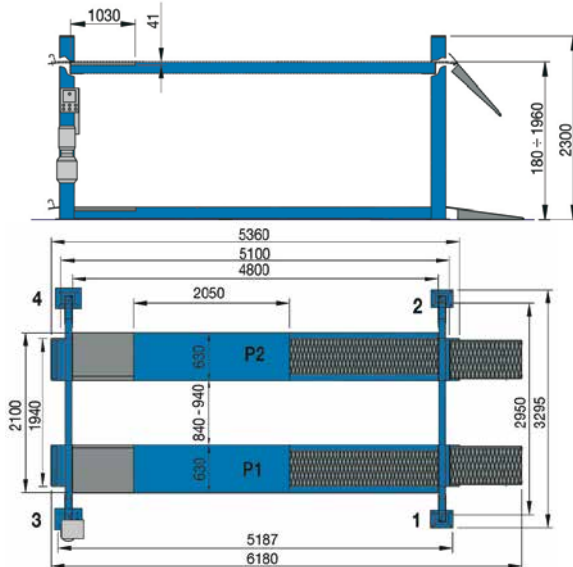
P4C 450 - P4C 440

P4C 450
P4C 440

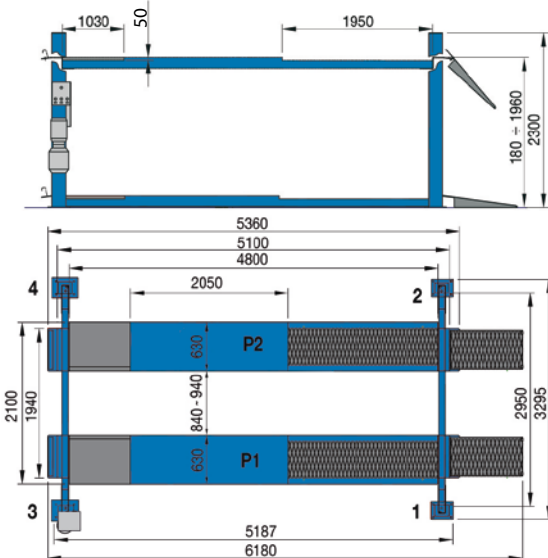
Sollevatori elettroidraulici a quattro colonne.
Four-column electro-hydraulic lifts.
Elevadores electro-hidráulicos de cuatro columnas.



P4C 450 CT LT



P4C 450 W



P4C 450 W CT - P4C 440 W L CT



Caratteristiche generali

I sollevatori **P4C 440 B** per uso generico e **P4C 440 B CT** per assetto ruote, sono stati progettati con particolare attenzione alla minima altezza da terra.

Grazie a particolari soluzioni tecniche è stato possibile ottenere una portata di 4000 kg unita ad un'altezza minima da terra di 126 mm. I sollevatori da assetto: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** e **P4C 450 CT LT**, sono muniti di pedane larghe che permettono di sollevare la maggior parte dei veicoli senza frequenti regolazioni della pedana mobile. Queste versioni grazie alla maggior distanza interna tra le colonne (2.950 mm.), sono perfettamente compatibili con gli assetti ruote a tecnologia di tipo 3D.

Tutti i sollevatori a quattro colonne della serie "P4C" sono a funzionamento elettroidraulico e sono equipaggiati di serie con:

- dispositivi di sicurezza azionati direttamente da 4 elettromagneti per rendere più rapido e sicuro il funzionamento del dispositivo stesso.
- tutti i dispositivi previsti dalle normative CE e leggi vigenti.

A richiesta:

- Kit piatti rotanti per assetto ruote.
- Traversa pneumo-idraulica, portata 2000 Kg.



Main features

Achieving a low minimum ground height was a priority in the development of the **P4C 440 B** lifter for generic use and the **P4C 440 B CT** for wheel alignment applications.

Special solutions have been used to create lifts with a maximum load capacity of 4000 kg together with a minimum ground height of just 126 mm.

The lifts with wheel alignment: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** and **P4C 450 CT LT**, have large runways that make it possible to lift most vehicles without having to frequently adjust the mobile runway.

These versions, thanks to the larger internal distance between the columns (2,950 mm.), are perfectly suitable to work with 3D technology wheel aligners.

The four column lifts P4C series are electrohydraulically operated and include as a standard equipment:

- safety devices directly activated by 4 electromagnets which increase the operation speed and safety.
- all devices prescribed by the CE norms and existing regulations.

On request:

- Kit of rotating plates for wheel alignment.
- Pneumo-hydraulic top piece, 2000 kg capacity.



Características generales

Los elevadores **P4C 440 B** para uso genérico y **P4C 440 B CT** para alineación ruedas se han diseñado prestando especial atención a la mínima altura desde el suelo. Gracias a soluciones técnicas especiales, se ha podido obtener una capacidad de 4000 kg junto con una altura mínima desde el suelo de 126 mm.

Los modelos de alineación: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** y **P4C 450 CT LT**, cuentan con plataformas anchas que permiten elevar la mayor parte de los vehículos sin necesidad de regular frecuentemente la plataforma móvil. Estas versiones, gracias a una más grande distancia interna entre las columnas (2.950 mm.), son perfectamente compatibles con los alineadores ruedas a tecnología 3D. Los elevadores con cuatro columnas de la serie P4C funcionan con un sistema electrohidráulico y están equipados de serie con:

- dispositivos de seguridad accionados directamente por 4 electroimanes que hacen que sea más rápido y seguro el funcionamiento del dispositivo mismo.
- todos los dispositivos previstos por las normativas CE y leyes vigentes.

Opcionales:

- Kit platos giratorios para la alineación de las ruedas.
- Travesano neumo-hidraulico, capacidad 2000 Kg.

DE Hauptmerkmale

Bei der Planung der Hebebühne **P4C 440 B** für den allgemeinen Gebrauch und der **P4C 440 B CT** für die Achseinstellung wurde größtes Augenmerk auf den Mindestabstand zum Boden gelegt.

Dank der speziellen technischen Lösungen konnte eine Traglast von 4000 kg bei einem Mindestabstand zum Boden von 126 mm. erzielt werden.

Die Hebebühnen für die Achsvermessung: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** und **P4C 450 CT LT**, sind mit breiten Fahrschienen ausgestattet, die es ermöglichen, die meisten Fahrzeuge ohne mehrmaliges Einstellen der beweglichen Fahrschiene hochzuheben. Dank des größeren inneren Abstands zwischen den Säulen (2.950 mm) sind diese Modelle mit den Achsmessgeräten mit 3D-Technologie perfekt kompatibel.

Die Vier-Säulen Hebebühnen der P4C Serie arbeiten mit einem Elektrohydraulischen System und sind serienmässig mit folgenden Vorrichtungen ausgestattet:

- Sicherheitsvorrichtungen durch 4 Elektromagnete direkt gesteuert, um die Betriebsgeschwindigkeit und -sicherheit der Vorrichtung zu erhöhen.
- Ausgerüstet mit allen Vorrichtungen vorgeschrieben von der CE und der derzeitig gültigen Normen.

Sonderzubehör:

- Rotationsteller - Set für Ausstattung mit Rädern.

FR Caractéristiques générales

Les élévateurs **P4C 440 B** à usage général et **P4C 440 B CT** pour le contrôle de la géométrie ont été conçus de façon à obtenir une très petite hauteur au sol.

Grâce à des solutions techniques particulières, il a été possible d'obtenir une portée de 4000 kg unie à une hauteur au sol de 126 mm. seulement.

Les élévateurs: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** et **P4C 450 CT LT**, sont équipés de larges chemins de roulement permettant de soulever la plupart des véhicules sans être obligé de régler tout le temps le plateau mobile. Ces modèles, grâce à la distance majorée entre les colonnes (2.950 mm), sont parfaitement compatibles avec les contrôleurs de géométrie avec technologie 3D.

Les élévateurs à quatre colonnes de la série P4C fonctionnent avec un système hydroélectrique et sont équipés en série de:

- dispositifs de sécurité actionnés directement par 4 électroaimants pour rendre plus rapide et plus sûr le fonctionnement de ce dispositif.
- tous les dispositifs prévus par les normes CE et par lois en vigueur.

Sur demande:

- Kit plateaux rotatifs pour le contrôle de la géométrie des roues.
- Traverse pneumo-hydraulique, capacité 2000 Kg.

PT Características gerais

Os elevadores **P4C 440 B** para uso genérico e **P4C 440 B CT** para alinhamento, foram projectados com especial atenção à altura mínima do solo.

Graças às especiais soluções técnicas foi possível obter uma capacidade de 4000 kg unida a uma altura mínima do solo de 126 mm.

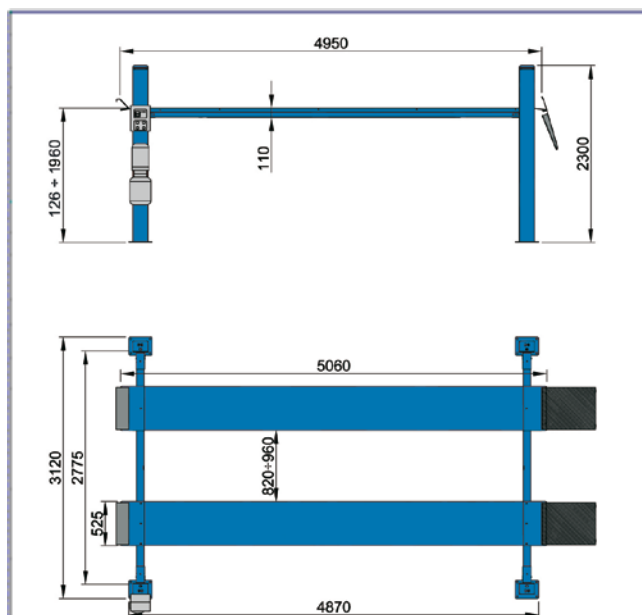
Os elevadores de alinhamento: **P4C 440 W L CT**, **P4C 450 W CT** e **P4C 450 CT LT**, são equipados com plataformas largas que permitem elevar a maior parte dos veículos sem regulações frequentes da plataforma móvel. Estes modelos, graças à maior distância interna entre as colunas (2.950 mm), são perfeitamente compatíveis com a geometria das rodas de tecnologia de tipo 3D.

Os equipamentos de 4 colunas da série P4C funcionam com um sistema electro-hidráulico e são equipados de série com:

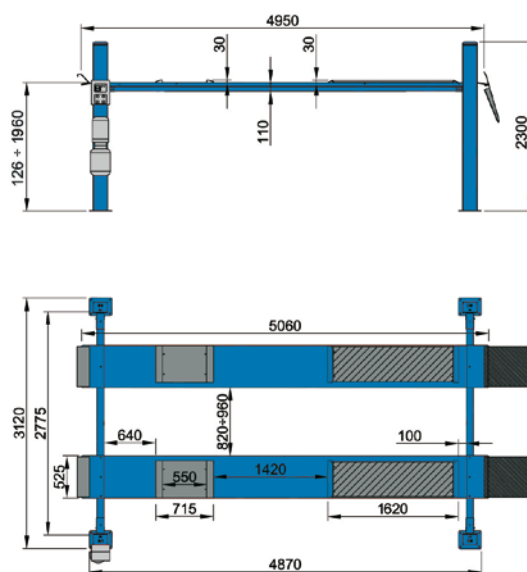
- dispositivos de segurança acionados diretamente por 4 ímãs para tornar mais rápido e seguro o funcionamento do próprio dispositivo.
- dotados de todos os dispositivos previstos pelas normativas CE e leis em vigor.

Opcionais:

- Kit de pratos rotativos para o alinhamento das rodas.
- Travessa pneumo-hidraulica, capacidade 2000 Kg.



P4C 440 B



P4C 440 B CT





Dati tecnici	Technical data	P4C 440	P4C 450
<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento	Load capacity	4.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita	Lifting time	34 s	40 s
<input type="checkbox"/> Tempo di discesa	Lowering time	33 s	40 s
<input type="checkbox"/> Potenza motore (400 V - 3 Ph)	Electric motor power (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	——230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz—— ——230 V - 1 Ph - 50 Hz——	
<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento "LT"	"LT" Load capacity	——	3.500 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita/discesa "LT"	"LT" Lifting/Lowering time	——	10 / 10 s

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento alle tabelle nell'apposita sezione dedicata sul nostro sito internet: www.hpa-faip.it.



Datos técnicos	Technische Daten	P4C 440	P4C 450
<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima	Max. Hubkraft	4.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida	Hubzeit	34 s	40 s
<input type="checkbox"/> Tiempo de bajada	Senkzeit	33 s	40 s
<input type="checkbox"/> Potencia motor (400 V - 3 Ph)	Motorleistung (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentación	Stromversorgung	——230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz—— ——230 V - 1 Ph - 50 Hz——	
<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima "LT"	Max. Hubkraft "LT"	——	3.500 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida/bajada "LT"	Hubzeit/Senkzeit "LT"	——	10 / 10 s

La única finalidad de todas la imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.



Données techniques	Dados técnicos	P4C 440	P4C 450
<input type="checkbox"/> Capacité de levage max.	Capacidade de elevação máx.	4.000 kg	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée	Tempo de subida	34 s	40 s
<input type="checkbox"/> Temps de descente	Tempo de descida	33 s	40 s
<input type="checkbox"/> Puissance du moteur (400 V - 3 Ph)	Potência do motor (400 V - 3 Ph)	2,6 kW	2,6 kW
<input type="checkbox"/> Alimentation	Alimentação	——230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz—— ——230 V - 1 Ph - 50 Hz——	
<input type="checkbox"/> Capacité de levage max. "LT"	Capacidade de elevação máx. "LT"	——	3.500 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée/descente "LT"	Tempo de subida/descida "LT"	——	10 / 10 s

TEST AND GARAGE EQUIPMENT



4 t - 5 t



Ponti sollevatori elettromeccanici
a due colonne

Electromechanical two-post lifts

P2C 250 E
P2C 240 EX

Modelli

□ P2C 250 E	5.0 T - ELETTRONICO - 2 Motori
□ P2C 240 EX	4.0 T - ELETTRONICO - 2 Motori

Models

5.0 T - ELECTRONIC - 2 Motors
4.0 T - ELECTRONIC - 2 Motors



IT Caratteristiche generali

Con due motori (uno per ogni colonna), pilotati da una scheda elettronica per il controllo del sincronismo del moto tra le due colonne. Presentano inoltre il vantaggio di non avere ingombri a terra tra le colonne e sono particolarmente silenziosi.

Un microinterruttore di fine corsa superiore ed inferiore arresta meccanicamente il carrello di supporto bracci.

P2C 250 E - Con **5 t** di portata, è stato studiato appositamente per il sollevamento di furgoni e vetture di prestigio blindate, particolarmente pesanti.

E' dotato di 4 bracci simmetrici lunghi a 3 stadi.

- La manutenzione è ridotta al minimo grazie al sistema di lubrificazione automatica e continua delle viti e delle chiocciole.
- Tutti i sollevatori hanno un dispositivo di sicurezza automatico in caso di usura eccessiva della chiocciola portante.

P2C 240 EX - Con **4 t** di portata, con bracci simmetrici extra lunghi a 4 stadi appositamente studiati per massimizzare il rettangolo di presa, dalla SMART ai furgoni a passo lungo come lo Sprinter. L'altezza minima dei bracci di sollevamento è di soli 70 mm per operare con sicurezza su veicoli con scocche particolarmente basse.

Sul pannello frontale sono presenti 6 led che indicano lo stato del ponte e l'interruttore generale (Selettore salita-discesa)

Il paracolpi sagomato e integrato nella colonna del sollevatore preserva i veicoli da qualsiasi possibilità di danneggiamento alle portiere.

EN Main features

With two motors (one for each column), controlled by an electronic card for controlling the drive synchronism of the two columns. One of their advantageous features is that they do not take up space on the ground between the columns and they are particularly quiet. Upper and lower limit stop microswitches stop the support carriage mechanically.

P2C 250 E - With a load capacity of **5 t**, was specially designed for lifting vans and armoured limousines, which are particularly heavy. It is equipped with 4 long three-stage symmetric arms.

- Maintenance is strongly reduced thanks to the automatic continuous screw and nut lubrication system.
- All lifts feature an automatic safety device tripped in case of excessive wear of the load-bearing nut screw.

P2C 240 EX - With a load capacity of **4 t**, specifically studied for working both with small cars as the SMART and with long vehicles as the Mercedes Sprinter. The lifting arms minimum height is only 70 mm, in order to safely work with particularly low-body vehicles. It is equipped with 4 extra long four-stage symmetric arms.

The front panel features 6 LEDs which indicate the status of the lift and the master switch (up-down selector switch).

The shaped buffer integrated in the lift's column protects the vehicle against all risk of damage to its doors.



Altezza estremamente ridotta tra suolo e tamponi.
Very short distance between ground and lift pads.

P2C 2C 250 E
P2C 240 EX

Modelli

- P2C 250 E Simmetrico. Senza basamento
- P2C 240 EX Simmetrico. Senza basamento

Models

- Symmetric. Without base frame*
- Symmetric. Without base frame*

Caratteristiche generali

Il sistema di bloccaggio automatico della rotazione dei bracci interviene non appena inizia l'operazione di salita, ma può essere sbloccato all'occorrenza dall'operatore agendo sugli appositi comandi in corrispondenza del fulcro di rotazione.

I bracci telescopici ad elevata scorrevolezza sono facilmente allungabili e predisposti per l'alloggiamento di prolunghe per diversi tipi di veicoli commerciali (vedere lista degli accessori disponibili).

I tamponi sono registrabili in altezza tramite filettatura.

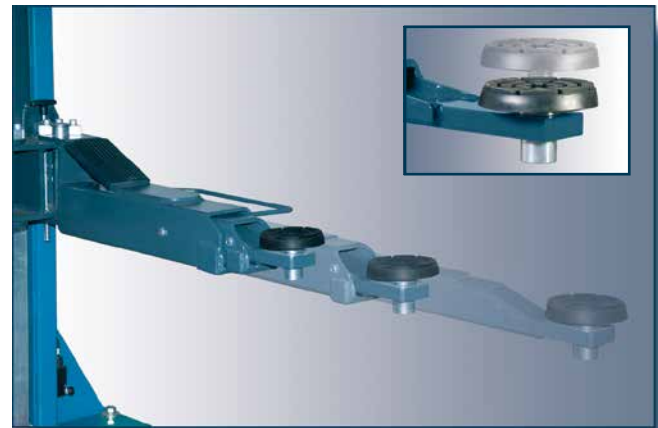


Main features

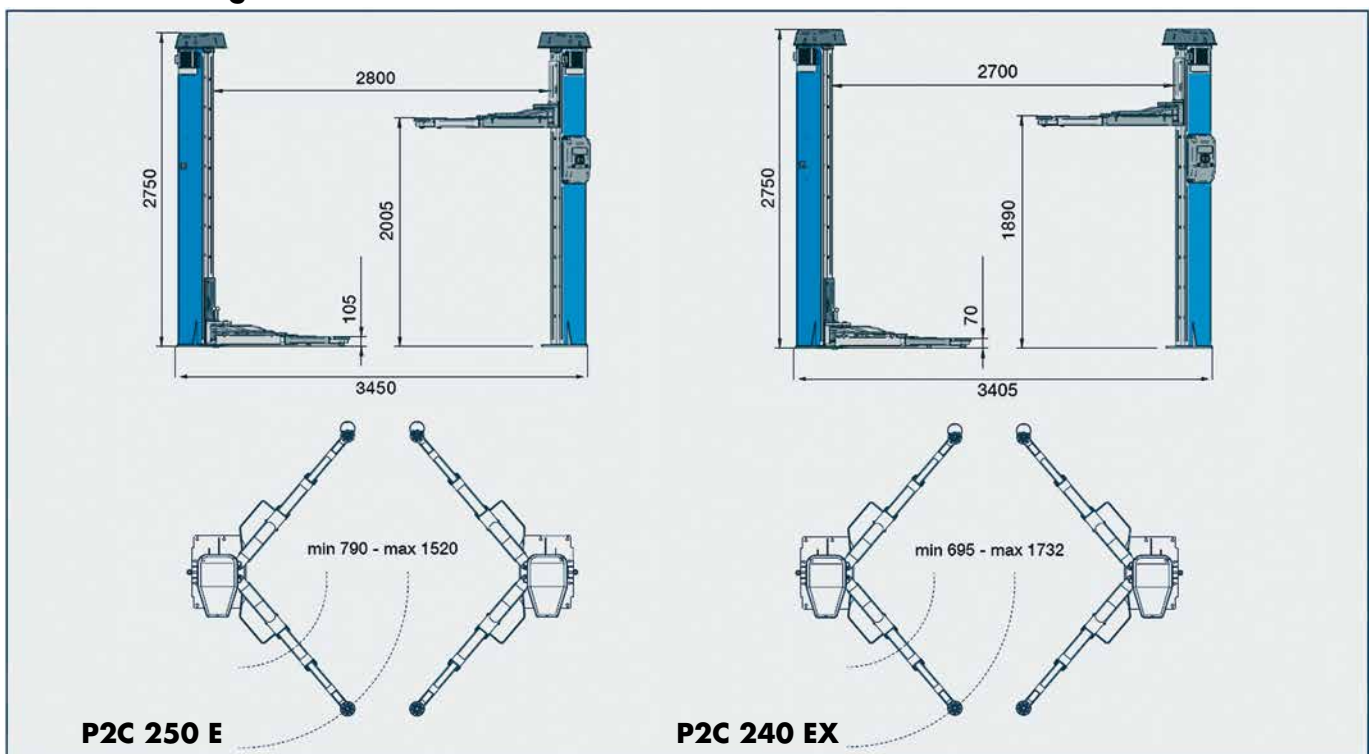
Arm swing locking system is tripped as soon as lifting starts, but if necessary it can be disengaged by the operator using the special controls provided on the swing pivot.

The very smooth-running telescopic arms extend easily and are fitted to take extensions for different types of commercial vehicles (see list of available accessories).

The pads' height is adjustable through threading.



Dimensioni di ingombro - Overall dimensions





Dati tecnici	Technical data	240 EX	250 E
<input type="checkbox"/> Portata	Capacity	4000 kg	5000 kg
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	—230/400 V - 3 Ph - 50/60 Hz —	
<input type="checkbox"/> Potenza motore	Motor power	2x3,5 kW	2x3,5 kW
<input type="checkbox"/> Livello di rumorosità in servizio	Noise level when running	< 70 dB (A)	< 70 dB (A)
<input type="checkbox"/> Peso macchina	Machine weight	850 kg	900 kg.
<input type="checkbox"/> Altezza massima sollevamento	Maximum lifting height	1890 mm	2005 mm
<input type="checkbox"/> Altezza minima tamponi	Minimum pad height	70 mm	105 mm
<input type="checkbox"/> Tempo di sollevamento	Lifting time	55 sec	55 sec
<input type="checkbox"/> Distanza interna tra le colonne	Internal distance between columns	2750 mm	2800 mm
<input type="checkbox"/> Larghezza massima	Maximum width	3405 mm	3425 mm
<input type="checkbox"/> Altezza massima	Maximum height	2750 mm	2750 mm

Dotazione	Supplied accessories
<input type="checkbox"/> Set di tasselli fissaggio a terra.	Set of masonry screws.

Accessori a richiesta	Optional accessories

Altri accessori disponibili a richiesta. Consultare il catalogo illustrato.
Other accessories are available upon request. For information, please consult our illustrated catalogue.

Descrizione	Description
<input type="checkbox"/> 1 Kit porta cavi per collegamento sospeso H= 4.540 mm.	Suspended hose for electrical connection H=4,540 mm.
<input type="checkbox"/> 2 Kit fotocellula per due colonne	Photocell kit for two columns
<input type="checkbox"/> 3 Set di 4 distanziali H=80 mm.	Set of 4 spacers H=80 mm.
<input type="checkbox"/> 4 Set di 4 distanziali H=140 mm.	Set of 4 spacers H=140 mm.
<input type="checkbox"/> 5 Set di adattatori per Sprinter Mercedes	Set of adapters for Sprinter Mercedes
<input type="checkbox"/> 6 Set di 4 supporti speciali per fuoristrada	Set of 4 special supports for off-road vehicles
<input type="checkbox"/> 7 Serie di 4 distanziali per tamponi bracci H=35 mm.	Set of 4 spacers for arm pads H=35 mm.



Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Саранск (8342)22-96-24
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97

Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

www.hpafaip.nt-rt.ru | | hip@nt-rt.ru